

SUOMEN
OBLIGAATIOKIRJA

1978

LIIKKEESEEN LASKETUT OBLIGAATIOLAINAT JA MYYDYT MÄÄRÄT 31. 12. 1978 SEKÄ
MAKSULIPPUJEN JA OBLIGAATIOIDEN LUNASTAMISAJAT

OBLIGATIONSBOOK

FÖR FINLAND

1978

EMITTERADE OBLIGATIONSÅN OCH SÅLDA BELOPP 31. 12. 1978 SAMT FÖRFALLO-
DAGAR FÖR KUPONGER OCH OBLIGATIONER

FINNISH BOND ISSUES

1978

BONDS ISSUED AND AMOUNTS SOLD ON DECEMBER 31, 1978 AND DATE OF PAYMENTS
OF COUPONS AND BONDS

ISBN 951—686—052—4

ISSN 0585—9581

Johdanto

Tähän kirjaan on koottu tiedot vuoden 1978 aikana liikkeeseen lasketuista obligaatiolainoista. Julkaisun on toimittanut fil. kand. Eevi Mattila.

Vuoden aikana laskettiin liikkeeseen kaikkiaan 61 obligaatiolainaa, joista 45 oli Suomen rahan määräisiä kotimaassa emittoituja lainoja ja 16 ulkomaan rahan määräisiä ulkomailla liikkeeseen laskettuja lainoja. Emittoitujen kotimaisten lainojen nimellisarvo oli yhteensä 2 621 milj. mk ja niitä myytiin 2 478 milj. mk. Aikaisempina vuosina liikkeeseen laskettuja lainoja myytiin 72 milj. mk. Kotimaisista lainoista oli kiinteäkorkoisia 31 ja niiden korko vaihteli 8 ½ prosentista 11 prosenttiin. Vaihtuvakorkoisia lainoja oli 14 ja niiden korko oli sidottu rahalaitosten 6 kuukauden ja 24 kuukauden talletuksille hyvittämään korkoon.

Kotimaisista obligaatiolainoista valtion liikkeeseen laskemia oli 16, nimellismäärältään yhteensä 1 612 milj. mk. Näistä 12 lainaa oli tarkoitettu yleisön, yksi vakuutuslaitosten ja kaksi eläkelaitosten merkittäväksi. Lisäksi Valtion viljavarasto laski liikkeeseen yhden laina. Valtion obligaatioiden myynnit olivat 1 581 milj. mk. Luottolaitokset laskivat liikkeeseen 18 lainaa, nimellismäärältään yhteensä 685 milj. mk, josta myytiin 573 milj. mk. Maa- ja teollisuuskiinteistöpankki Oy laski liikkeeseen viisi lainaa, yhteisarvoltaan 195 milj. mk, Suomen Kiinteistöpankki Oy kahdeksan lainaa, yhteisarvoltaan 205 milj. mk, Suomen Teollisuuspankki Oy neljä lainaa, yhteisarvoltaan 270 milj. mk ja Teollistamisrahasto Oy yhden lainan nimellisarvoltaan 15 milj. mk. Teollisuusyhtiöistä esiintyivät obligaatioiden emittoijina kotimaassa Enso-Gutzeit Osakeyhtiö, Oy Fiskars Ab, Imatran Voima Osakeyhtiö, Rautaruukki Oy, Oy Sinebrychoff Ab, Teollisuuden Voima Oy ja Valmet Oy. Näiden lainojen liikkeeseen laskettu määrä oli yhteensä 324 milj. mk.

Vuoden 1978 lopussa liikkeessä olevien kotimaisten obligaatioiden määrä oli yhteensä 8 100 milj. mk. Obligaatiolainakannan kasvu nopeutui edellisvuotesta 16 prosentista 24 prosenttiin. Erityisen voimakkaasti lisääntyi valtion obligaatioiden määrä ja niiden osuus obligaatiokannasta kohosi lähes 50 prosenttiin. Vuonna 1978 valtion obligaatioiden myynnit kattoivat runsaat 60 % kaikkien obligaatioiden myynneistä ja yli 80 % yleisölainoista. Kaikkiaan valtion yleisöobligatioihin sijoitettiin 1 366 milj. mk ja valtion muihin obligatioihin 230 milj. mk. Rahoituslaitosten yleisölainoja myytiin 300 milj. markan edestä, mikä oli 10 % edellisvuotista enemmän. Sen sijaan rahoit-

Inledning

Denna bok innehåller uppgifter om de obligationslån, som utgavs under 1978. Publikationen har redigerats av fil. kand. Eevi Mattila.

Under årets lopp emitterades allt som allt 61 obligationslån, av vilka 45 var lån i finskt mynt, emitterade i Finland, och 16 lån i utländskt mynt, emitterade i utlandet. Det sammanlagda nominella värdet av de inhemska lånen uppgick till 2 621 Mmk, och dessa lån såldes till ett belopp av 2 478 Mmk. Det sålda beloppet av tidigare emitterade inhemska lån blev 72 Mmk. Av de nya inhemska lånen löpte 31 med fast ränta, som varierade från 8 ½ till 11 %. Lånen med rörlig ränta var 14 till antalet, och räntan på dem var bunden vid penninginstitutens ränta på 6 månaders och 24 månaders depositioner.

Av de inhemska obligationslånen emitterade staten 16 stycken, med ett sammanlagt nominellt belopp av 1 612 Mmk. Tolv av dessa lån var avsedda att tecknas av allmänheten och två av pensionsanstalterna, medan ett var avsett för försäkringsinrättningarna. Dessutom emitterade Statens Spannmålsförråd ett lån. Den totala försäljningen av statliga obligationer uppgick till 1 581 Mmk. Kreditinrättningarna emitterade 18 lån med ett sammanlagt nominellt belopp av 685 Mmk, varav 573 Mmk tecknades. Av dessa emitterade Fastighetsbanken i Finland Ab åtta lån med ett sammanlagt värde av 205 Mmk, Industrialiseringsfonden (Teollistamisrahasto Oy) ett lån med det nominella värdet 15 Mmk, Industribanken i Finland Ab fyra lån med ett sammanlagt värde av 15 Mmk och Land- och industrifastighetsbanken Ab fem lån med ett sammanlagt värde av 195 Mmk. Bland industribolagen emitterade Enso-Gutzeit Osakeyhtiö, Oy Fiskars Ab, Imatran Voima Osakeyhtiö, Industrins Kraft Ab, Rautaruukki Oy, Oy Sinebrychoff Ab och Valmet Ab inhemska obligationslån. Emissionsbeloppet för dessa lån uppgick till inalles 324 Mmk.

Vid slutet av 1978 var det utelöpande beloppet av inhemska obligationer allt som allt 8 100 Mmk. Obligationsstocken växte snabbare än tidigare eller med 24 % mot 16 % under 1977. Särskilt kraftig var ökningen för statsobligationerna, vilkas andel av obligationsstocken steg till 50 %. Under 1978 stod försäljningen av statsobligationer för drygt 60 % av hela obligationsförsäljningen och för mera än 80 % av försäljningen av lån för allmänheten. Allt som allt placerades 1 366 Mmk i statens obligationer för allmänheten och 230 Mmk i övriga statliga obligationer. Finansieringsinstitutet sålde obligationer för allmänheten till ett belopp av 300 Mmk eller 10 %

tuslaitosten muiden lainojen myynnit pysyivät suunnilleen ennallaan. Teollisuuden obligaatioiden myynnit olivat 361 milj. mk eli yli kaksi kertaa suuremmat kuin edellisenä vuonna.

Obligaatiomarkkinoiden laajeneminen vuonna 1978 ilmeni myös obligaatioiden pörssivaihdon lisääntymisenä yli kaksinkertaiseksi edellisvuotiseen verrattuna eli 139 milj. markkaan. Sijoittajat ovat vähitellen tottuneet käyttämään hyväkseen obligaatioiden jälkimarkkinoita, mutta Helsingin Arvopaperipörssissä tapahtuvien obligaatioiden vaihdon suhde uusien obligaatioiden myyntiin oli edelleen vain 8 %.

Lainustoiminta kansainvälisillä obligaatiomarkkinoilla ei kasvanut edellisvuotisesta. Kansainvälisten ja kansallisilla markkinoilla liikkeeseenlaskettujen lainojen yhteismäärä oli runsaat 34 mrd. dollaria. Uusien euro-obligaatioiden määrä väheni viidenneksen ja oli noin 14 mrd. dollaria. Kasvun pysähtyminen johtui dollariobligaatioiden uusemissioiden huomattavasta vähenemisestä. Dollariobligaatioiden osuus laski edellisen vuoden lähes 60 prosentista alle 40 prosenttiin kansainvälisten ja ulkomaisten obligaatioemissioiden yhteismäärästä. Vahvojen valuuttojen määräiset obligaatiolainat sen sijaan lisääntyivät vuonna 1978 voimakkaasti ja niiden korkokehitys oli suotuisa. Erityisen merkittävää oli Saksan markan määräisten obligaatiolainojen kasvu.

Suomalaisten lainanottajien ulkomaiset obligaatioemissiot vuonna 1978 kolminkertaistuivat edellisvuotisesta ja olivat vasta-arvoltaan yhteensä 3.5 mrd mk. Tämä kasvu johtui lähinnä Suomen valtion lisääntyneestä ulkomaisesta luotonotosta. Valtion ulkomailta ottamat obligaatiolainat olivat noin kolme neljännestä ulkomaisista obligaatioemissioista. Ulkomailla laskettiin liikkeeseen 16 suomalaista obligaatiolainaa, joista 9 oli Suomen valtion emittoimia:

Imatran Voima Oy	80 milj. Sfr
Rautaruukki Oy	50 milj. DM
Suomen Teollisuuspankki Oy	15 milj. EUA
Suomen valtio	150 milj. DM
Suomen valtio	100 milj. \$
Suomen valtio	25 000 milj. Yen
Suomen valtio	75 milj. Hfl
Suomen valtio	80 milj. Sfr
Suomen valtio	100 milj. \$
Suomen valtio	150 milj. DM
Suomen valtio	10 000 milj. Yen
Suomen valtio	10 000 milj. Yen
Suomen Vientiluotto Oy	7 milj. KD
Teollistamisrahasto Oy	5 000 milj. Yen
Teollisuuden Voima Oy	80 milj. DM
Teollisuuden Voima Oy	25 milj. \$

mera än ett år tidigare. Däremot förblev finansieringsinstitutens försäljning av övriga lån i stort sett oförändrad. Industribolagens obligationsförsäljningar belöpte sig till 361 Mmk eller mera än dubbelt så mycket som under 1977.

Obligationemarknadens tillväxt illustreras även av att obligationsomsättningen på börserna mera än fördubblades; för hela året uppgick den till 139 Mmk. Placerarna har småningom vant sig vid att utnyttja denna andrahandsmarknad för obligationer. Omsättningen av obligationer på Helsingfors Fondbörs utgjorde emellertid alltså endast 8 % av försäljningen av nya obligationer.

Låneaktiviteten på den internationella obligationsmarknaden blev inte livligare under året. Det sammanlagda beloppet av obligationsemissioner på internationella och nationella marknader uppgick till drygt 34 mrd dollar. Beloppet av nya euro-obligationer sjönk med en femtedel till 14 mrd dollar. Att tillväxten avstannade berodde på den drastiska minskningen av nyemissioner i dollar. Dollarobligationernas andel av samtliga internationella och utländska obligationsemissioner gick ned från föregående års närmare 60 % till mindre än 40 %. De i starka valutor denominerade obligationslånen tilltog däremot märkbart under 1978 och uppvisade en positiv ränteutveckling. Speciellt fäste man sig vid den betydande ökningen av obligationslån i D-mark.

De finländska låntagarnas obligationsemissioner i utlandet tredubblades under året och deras motvärde blev 3.5 mrd mk. Uppgången kunde framför allt tillskrivas statens utländska upplåning. De lån som staten upptog i utlandet representerade omkring tre fjärdedelar av de utländska obligationsemissionerna. Antalet i utlandet utgivna obligationslån var 16, av vilka 9 emitterades av staten:

Finlands Exportkredit Ab	7 milj. KD
Imatran Voima Oy	80 milj. Sfr
Industrialiseringsfonden	5 000 milj. Yen
Industribanken i Finland Ab	15 milj. EUA
Industrins Kraft Ab	80 milj. DM
Industrins Kraft Ab	25 milj. \$
Rautaruukki Oy	50 milj. DM
Staten	150 milj. DM
Staten	100 milj. \$
Staten	25 000 milj. Yen
Staten	75 milj. Hfl
Staten	80 milj. Sfr
Staten	100 milj. \$
Staten	150 milj. DM
Staten	10 000 milj. Yen
Staten	10 000 milj. Yen

Introduction

This book presents information on bond issues made in 1978. The editorial work was undertaken by Eevi Mattila, M.A.

In 1978 a total of 61 new loans were issued: of these, 45 were denominated in Finnish currency and issued in Finland, while 16 were in foreign currency and issued abroad. The total nominal value of the bonds issued in Finland was 2 621 million marks and they were sold up to the value of 2 478 million marks. Sales of bonds launched in earlier years totalled 72 million marks. The rates of interest on the 31 domestically issued loans with a fixed interest rate ranged between 8 ½ per cent and 11 per cent. There were 14 loans with a variable interest rate and the rate of interest on these loans was tied to the interest rates paid by the banking institutions on 6 and 24 month deposits.

The 16 domestic loans issued by the Government had a total nominal value of 1 612 million marks. Of these loans, 12 were intended for public subscription, one was sold to insurance companies and two to pension institutions. Furthermore, one loan was issued by the State Granary. In all, 1 581 million marks of Government bonds were sold. Credit institutions issued 18 loans with a total nominal value of 685 million marks: these loans were sold up to the value of 573 million marks. The Land and Industrial Mortgage Bank Ltd issued five loans, totalling 195 million marks, the Finnish Real Estate Bank Ltd eight loans, totalling 205 million marks, the Industrial Bank of Finland Ltd four loans, totalling 270 million marks, and the Industrialization Fund of Finland Ltd one loan with a nominal value of 15 million marks. The following industrial firms made issues in Finland: Enso-Gutzeit Osakeyhtiö, Oy Fiskars Ab, Imatran Voima Osakeyhtiö, Rautaruukki Oy, Oy Sinebrychoff Ab, Teollisuuden Voima Oy and Valmet Oy. The total nominal value of these bond issues amounted to 324 million marks.

At the end of 1978, domestic bonds outstanding totalled 8 100 million marks. The rate of growth of the stock of bonds outstanding accelerated from the previous year's 16 per cent to 24 per cent. Government bonds, especially, increased significantly and their share of the stock of bonds rose to almost 50 per cent. In 1978 sales of Government bonds accounted for a good 60 per cent of the total sales of all bonds and more than 80 per cent of the bonds intended for public subscription. In all, the Government raised 1 366 million marks with sales of bonds intended for public subscription and 230 million marks with sales of other bonds. Financial institutions

sold bonds intended for public subscription up to a total value of 300 million marks, which was 10 per cent more than in the previous year. On the other hand, the financial institutions' sales of other bonds remained virtually unchanged. The sales of industrial bonds amounted to 361 million marks, which was more than double the amount in the previous year

Expansion of the bond market in 1978 was also visible in the more than twofold increase on the previous year in stock exchange bond turnover to 139 million marks. Investors have gradually grown accustomed to using secondary bond markets, but on the Helsinki Stock Exchange the ratio of secondary bond sales to new bond sales was as before only 8 per cent.

In the international bond market, the volume of lending and borrowing showed no increase on the previous year. Total bonds launched in the international and national capital markets amounted to over 34 000 million dollars. New Euro-bond issues decreased by a fifth to about 14 000 million dollars. This decline was largely due to a considerable decrease in dollar bond issues. The share of dollar bonds decreased from nearly 60 per cent in the previous year to less than 40 per cent of the total amount of international and foreign bond issues. However, bond issues denominated in strong currencies increased vigorously in 1978, with favourable interest rate developments. Especially significant was the increase in bonds denominated in D-marks.

Finnish borrowers' bond issues abroad in 1978 tripled from the previous year to reach a value equivalent to 3 500 million marks. This growth was primarily due to increased foreign borrowing by the Government of Finland. Government bonds taken up abroad constituted about three quarters of total foreign bond issues. Sixteen Finnish bond issues were launched abroad, of which 9 were issued by the Government of Finland:

Imatran Voima Oy	Sfr	80 million
Industrial Bank of Finland Ltd	EUA	15 million
Industrialization Fund of Finland Ltd	Yen	5 000 million
Rautaruukki Oy	DM	50 million
Republic of Finland	DM	150 million
Republic of Finland	\$	100 million
Republic of Finland	Yen	25 000 million
Republic of Finland	Dfl	75 million
Republic of Finland	Sfr	80 million
Republic of Finland	\$	100 million
Republic of Finland	DM	150 million
Republic of Finland	Yen	10 000 million
Republic of Finland	Yen	10 000 million
Suomen Vientiluotto Oy	KD	7 million
Teollisuuden Voima Oy	DM	80 million
Teollisuuden Voima Oy	\$	25 million

Kotimaisten liikkeessä olevien obligaatioiden määrä vuosien 1968—1978 lopussa
Utelöpande inhemska obligationer vid utgången av åren 1968—1978
Domestic bonds outstanding at end of year in 1968—1978

Milj. mk — Mill. mk

Vuosi År Year	Valtio Staten State	Kunnat ja seurakunnat Kommuner och församlingar Municipalities and parishes	Luottolaitokset Kreditinrätt- ningar Banking institutions	Muut Övriga Others	Yhteensä Summa Total
1968	1 715	34	374	215	2 338
1969	2 025	33	527	226	2 811
1970	2 265	32	672	336	3 305
1971	2 309	32	829	350	3 520
1972	2 154	26	1 031	458	3 669
1973	1 750	28	1 316	644	3 738
1974	1 524	25	1 881	754	4 184
1975	1 644	20	2 244	960	4 868
1976	2 167	17	2 443	1 020	5 647
1977	2 786	14	2 660	1 071	6 531
1978	3 887	11	2 867	1 335	8 100

Kotimaisten obligaatioiden myynnit vuosina 1968—1978
Försäljningar av inhemska obligationer åren 1968—1978
Sales of domestic bonds in 1968—1978

Milj. mk — Mill. mk

Vuosi År Year	Valtio Staten State	Kunnat ja seurakunnat Kommuner och församlingar Municipalities and parishes	Luottolaitokset Kreditinrätt- ningar Banking institutions	Muut Övriga Others	Yhteensä Summa Total
1968	637	4	59	46	746
1969	706	2	203	34	945
1970	662	3	212	136	1 013
1971	531	4	247	50	832
1972	388	—	317	145	850
1973	208	3	428	235	874
1974	231	0	722	173	1 126
1975	468	—	544	254	1 266
1976	789	—	465	147	1 401
1977	933	—	550	138	1 621
1978	1 596	—	593	361	2 550

Suomen ulkomaisten obligaatioiden liikkeessä oleva määrä vuosien 1968—1978 lopussa
De utelöpande beloppen av Finlands utländska obligationer vid utgången av åren 1968—1978
Finland's foreign bonds outstanding at end of year in 1968—1978

Milj. mk — Mill. mk

Vuosi År Year	Valtio Staten State	Kunnat ja seurakunnat Kommuner och församlingar Municipalities and parishes	Luottolaitokset Kreditinrätt- ningar Banking institutions	Muut Övriga Others	Yhteensä Summa Total
1968	824	92	603	237	1 756
1969	987	93	730	234	2 044
1970	1 009	88	770	291	2 158
1971	1 033	153	1 035	433	2 654
1972	1 105	141	1 267	727	3 240
1973	1 112	131	1 182	881	3 306
1974	1 032	113	1 117	904	3 166
1975	1 118	189	1 280	1 490	4 077
1976	1 488	184	1 658	1 603	4 933
1977	2 176	199	1 947	2 254	6 576
1978	4 839	205	2 191	2 865	10 100

Sisällysluettelo — Innehållsförteckning — Contents

	Sivu Sida Page
Vuoden 1978 aikana liikkeeseen lasketut obligaatiolainat — Under 1978 emitterade obligationslån — <i>Bonds issued during 1978:</i>	
Valtio — Staten — <i>Government</i>	8
Luottolaitokset — Kreditinrättningar — <i>Banking institutions</i>	22
Teollisuusyhtiöt — Industribolag — <i>Industrial companies</i>	36
Vuoden 1978 aikana liikkeeseen laskettujen kotimaan rahan määräisten obligaatiolainojen myydyt määrät 31. 12. 1978 — Under 1978 emitterade obligationslån i finskt mynt, sålda belopp 31. 12. 1978 — <i>Amounts sold on December 31, 1978 of bonds issued in Finnish currency during 1978</i>	44
Maksulippujen ja obligaatioiden lunastamisajat — Förfallodagar för kuponger och obligationer — <i>Date of payments of coupons and bonds</i>	45

Lyhennyksiä

HOP	Helsingin Osakepankki
IBRD	International Bank for Reconstruction and Development
Skip	Suomen Kiinteistöpankki Oy
KOP	Kansallis-Osake-Pankki
MKP	Maa- ja teollisuuskiinteistöpankki Oy
OKO	Osuuspankkien Keskuspankki Oy
PSP	Postipankki
SYP	Suomen Yhdyspankki Oy
SKOP	Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki
SOK	Suomen Osuuskauppojen Keskuskunta
SP	Suomen Pankki
STP	Suomen Teollisuuspankki Oy
ÅAB	Ålands Aktiebank

Förkortningar

ACA	Andelsbankernas Centralbank Ab
Centrallaget	Centrallaget för Handelslagen i Finland
FaF	Fastighetsbanken i Finland Ab
FB	Finlands Bank
HAB	Helsingfors Aktiebank
IBRD	International Bank for Reconstruction and Development
IBF	Industribanken i Finland Ab
KOP	Kansallis-Osake-Pankki
LFB	Land- och industrifastighetsbanken Ab
FBF	Föreningsbanken i Finland Ab
PSB	Postbanken
SCAB	Sparbankernas Central-Aktie-Bank
ÅAB	Ålands Aktiebank

Abbreviations

<i>BF</i>	<i>Bank of Finland</i>
<i>CBSB</i>	<i>Central Bank of the Savings Banks</i>
<i>CBCB</i>	<i>Central Bank of the Co-operative Banks of Finland Ltd.</i>
<i>FREB</i>	<i>Finnish Real Estate Bank Ltd</i>
<i>BH</i>	<i>Bank of Helsinki Ltd</i>
<i>IBRD</i>	<i>International Bank for Reconstruction and Development</i>
<i>IBF</i>	<i>Industrial Bank of Finland Ltd</i>
<i>KOP</i>	<i>Kansallis-Osake-Pankki</i>
<i>LIMB</i>	<i>Land and Industrial Mortgage Bank Ltd</i>
<i>PSP</i>	<i>Postipankki</i>
<i>UBF</i>	<i>Union Bank of Finland Ltd</i>
<i>SOK</i>	<i>Suomen Osuuskauppojen Keskuskunta</i>
<i>ÅAB</i>	<i>Ålands Aktiebank</i>

seen lasketut obligaatiolainat rade obligationslån during 1978

obligatiolainat obligationslån ment bonds

Huomautuksia Anmärkningar Notes

10

- 1) Kuoletus: 1979—88 vuosittain 10 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
 - 2) Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi vuosilta 1978—88 toimitettavissa valtion- ja kunnallisverotuksissa eikä obligaatioiden arvoa pidetä heidän veronalaisena omaisuutenaan sanotuilta vuosilta toimitettavissa valtionverotuksissa.
 - 3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori, SP, PSP, liikepankit, säästöpankit ja osuuspankit.
 - 4) Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.
 - 5) Laina on tarkoitettu yleisölle.
- 1) Amortering: 1979—88 årligen 10 % av obligationens ursprungliga nominella värde.
 - 2) Råntan på obligationerna betraktas inte som fysisk persons eller oskiftat dödsbos skattepliktiga inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen för åren 1978—88, ej heller obligationernas värde som deras skattepliktiga förmögenhet vid statsbeskattningen för dessa år.
 - 3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret, FB, PSB, affärsbankerna, sparbankerna och andelsbankerna.
 - 4) Förlorad kupong kan inte dödas.
 - 5) Lånet är avsett för allmänheten.
- 1) *Redemption will be by annual instalments of 10 % of the original nominal value of each bond over the period 1979—88.*
 - 2) *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal income taxation 1978—88 nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation in 1978—88.*
 - 3) *Mature bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office, BF, PSP, commercial banks, savings banks and co-operative banks.*
 - 4) *Lost coupons cannot be amortized.*
 - 5) *The loan is intended for subscription by the public.*

- 1) Kuoletus: 1980—83 vuosittain 25 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
 - 2) Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi vuosilta 1978—83 toimitettavissa valtion- ja kunnallisverotuksissa eikä obligaatioiden arvoa pidetä heidän veronalaisena omaisuutenaan sanotuilta vuosilta toimitettavissa valtionverotuksissa.
 - 3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori, SP, PSP, liikepankit, säästöpankit ja osuuspankit.
 - 4) Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.
 - 5) Laina on tarkoitettu yleisölle.
- 1) Amortering: 1980—83 årligen 25 % av obligationens ursprungliga nominella värde.
 - 2) Råntan på obligationerna betraktas inte som fysisk persons eller oskiftat dödsbos skattepliktiga inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen för åren 1978—83, ej heller obligationernas värde som deras skattepliktiga förmögenhet vid statsbeskattningen för dessa år.
 - 3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret, FB, PSB, affärsbankerna, sparbankerna och andelsbankerna.
 - 4) Förlorad kupong kan inte dödas.
 - 5) Lånet är avsett för allmänheten.
- 1) *Redemption will be by annual instalments of 25 % of the original nominal value of each bond over the period 1980—83.*
 - 2) *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal income taxation 1978—83 nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation in 1978—83.*
 - 3) *Mature bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office, BF, PSP, commercial banks, savings banks and co-operative banks.*
 - 4) *Lost coupons cannot be amortized.*
 - 5) *The loan is intended for subscription by the public.*

-
- 1) Kuoletus: 1979—80 vuosittain 50 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
 - 2) Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi vuosilta 1978—80 toimitettavissa valtion- ja kunnallisverotuksissa eikä obligaatioiden arvoa pidetä heidän veronalaisena omaisuutetaan sanotuilta vuosilta toimitettavissa valtionverotuksissa.
 - 3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori, SP, PSP, liikepankit, säästöpankit ja osuuspankit.
 - 4) Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.
 - 5) Laina on tarkoitettu yleisölle.
- 1) Amortering: 1979—80 årligen 50 % av obligationens ursprungliga nominella värde.
 - 2) Råntan på obligationerna betraktas inte som fysisk persons eller oskiftat dödsbos skattepliktiga inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen för åren 1978—80, ej heller obligationernas värde som deras skattepliktiga förmögenhet vid statsbeskattningen för dessa år.
 - 3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret, FB, PSB, affärsbankerna, sparbankerna och andelsbankerna.
 - 4) Förlorad kupong kan inte dödas.
 - 5) Lånet är avsett för allmänheten.
- 1) *Redemption will be by annual instalments of 50 % of the original nominal value of each bond over the period 1979—80.*
 - 2) *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal income taxation 1978—80 nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation in 1978—80.*
 - 3) *Mature bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office, BF, PSP, commercial banks, savings banks and co-operative banks.*
 - 4) *Lost coupons cannot be amortized.*
 - 5) *The loan is intended for subscription by the public.*
-

- 1) Kuoletus: 1980—83 vuosittain 25 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
 - 2) Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi vuosilta 1978—83 toimitettavissa valtion- ja kunnallisverotuksissa eikä obligaatioiden arvoa pidetä heidän veronalaisena omaisuutenaan sanotuilta vuosilta toimitettavissa valtionverotuksissa.
 - 3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori, SP, PSP, liikepankit, säästöpankit ja osuuspankit.
 - 4) Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.
 - 5) Laina on tarkoitettu yleisölle.
- 1) Amortering: 1980—83 årligen 25 % av obligationens ursprungliga nominella värde.
 - 2) Råntan på obligationerna betraktas inte som fysisk persons eller oskiftat dödsbos skattepliktiga inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen för åren 1978—83, ej heller obligationernas värde som deras skattepliktiga förmögenhet vid statsbeskattningen för dessa år.
 - 3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret, FB, PSB, affärsbankerna, sparbankerna och andelsbankerna.
 - 4) Förlorad kupong kan inte dödas.
 - 5) Lånet är avsett för allmänheten.
- 1) *Redemption will be by annual instalments of 25 % of the original nominal value of each bond over the period 1980—83.*
 - 2) *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal income taxation 1978—83 nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation in 1978—83.*
 - 3) *Mature bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office, BF, PSP, commercial banks, savings banks and co-operative banks.*
 - 4) *Lost coupons cannot be amortized.*
 - 5) *The loan is intended for subscription by the public.*
-

- 1) Konvertoiminen: aikaisintaan 1. 2. 1982; irtisanomisaika: 3 kk.
 - 2) Lainan on hankkinut ja sen lunastaa konsortio, jonka johtajana on Dresdner Bank AG.
 - 3) Obligaatiot noteerataan Frankfurt am Mainin, Düsseldorfin ja Hampurin pörssiissä.
- 1) Konvertering: tidigast 1. 2. 1982; uppsägningstid: 3 mån.
 - 2) Lånet har avslutats med och inlöses av ett konsortium lett av Dresdner Bank AG.
 - 3) Obligationerna noteras på börsen i Frankfurt am Main, Düsseldorf och Hamburg.
- 1) *Conversion: not before February 1, 1982; term of notice: 3 months.*
 - 2) *The loan is raised by and redeemable at a banking consortium headed by Dresdner Bank AG.*
 - 3) *The bonds are quoted on the Stock Exchange of Frankfurt o. M., Düsseldorf and Hamburg.*
-

- 1) Kuoletus: 1984—87 Y 2 500 000 000 ja 1988 Y 15 000 000 000.
 - 2) Konvertoiminen: aikaisintaan 26. 2. 1984; irtisanomisaika: 3 kk.
 - 3) Lainan on hankkinut ja sen lunastaa konsortio, jonka johtajana on Yamaichi Securities Company, Ltd.
 - 4) Obligaatiot noteerataan Tokion pörssissä.
- 1) Amortering: 1984—87 Y 2 500 000 000 och 1988 Y 15 000 000 000.
 - 2) Konvertering: tidigast 26. 2. 1984; uppsägningstid: 3 mån.
 - 3) Lånet har avslutats med och inlöses av ett konsortium lett av Yamaichi Securities Company, Ltd.
 - 4) Obligationerna noteras på börsen i Tokyo.
- 1) *Redemption in 1984—87 Y 2 500 000 000 and 1988 Y 15 000 000 000.*
 - 2) *Conversion: not before February 26, 1984; term of notice: 3 months.*
 - 3) *The loan is raised by and redeemable at a banking consortium headed by Yamaichi Securities Company, Ltd.*
 - 4) *The bonds are quoted on the Tokyo Stock Exchange.*
-

-
- 1) Kuoletus: 1980—83 vuosittain 25 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
 - 2) Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi vuosilta 1978—83 toimittavissa valtion- ja kunnallisverotuksissa eikä obligaatioiden arvoa pidetä heidän veronalaisena omaisuutenaan sanotuilta vuosilta toimittavissa valtionverotuksissa.
 - 3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori, SP, PSP, liikepankit, säästöpankit ja osuuspankit.
 - 4) Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.
 - 5) Laina on tarkoitettu yleisölle.
- 1) Amortering: 1980—83 årligen 25 % av obligationens ursprungliga nominella värde.
 - 2) Rântan på obligationerna betraktas inte som fysisk persons eller oskiftat dödsbos skattepliktiga inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen för åren 1978—83, ej heller obligationernas värde som deras skattepliktiga förmögenhet vid statsbeskattningen för dessa år.
 - 3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret, FB, PSB, affärsbankerna, sparbankerna och andelsbankerna.
 - 4) Förlorad kupong kan inte dödas.
 - 5) Lånet är avsett för allmänheten.
- 1) *Redemption will be by annual instalments of 25 % of the original nominal value of each bond over the period 1980—83.*
 - 2) *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal income taxation 1978—83 nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation in 1978—83.*
 - 3) *Mature bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office, BF, PSP commercial banks, savings banks and co-operative banks.*
 - 4) *Lost coupons cannot be amortized.*
 - 5) *The loan is intended for subscription by the public.*
-

- 1) Peruskoron lisäksi suoritetaan vuosittain kulloinkin viimeksi kuluneelta lainavuodelta lisäkorkoa seuraavasti: 1. 3. 1981 ¾ %, 1. 3. 1982 1½ %, 1. 3. 1983 1¼ % ja 1. 3. 1984 2 %.
 - 2) Obligaatiot voidaan lunastaa nimellisarvosta 1. 3. 1980 alkaen vuosittain maaliskuun aikana.
 - 3) Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi vuosilta 1978—84 toimittavissa valtion- ja kunnallisverotuksissa eikä obligaatioiden arvoa pidetä heidän veronalaisena omaisuutenaan sanotuilta vuosilta toimittavissa valtionverotuksissa.
 - 4) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori, SP, PSP, liikepankit, säästöpankit ja osuuspankit.
 - 5) Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.
 - 6) Laina on tarkoitettu yleisölle.
- 1) Förutom grundrântan erlägges årligen tillägsrânta för varje närmast föregående låneår enligt följande: 1. 3. 1981 ¾ %, 1. 3. 1982 1½ %, 1. 3. 1983 1¼ % och 1. 3. 1984 2 %.
 - 2) Obligationerna kan årligen under mars månad återinlösas till sitt nominella värde fr.o.m. 1. 3. 1980.
 - 3) Rântan på obligationerna betraktas inte som fysisk persons eller oskiftat dödsbos skattepliktiga inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen för åren 1978—84, ej heller obligationernas värde som deras skattepliktiga förmögenhet vid statsbeskattningen för dessa år.
 - 4) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret, FB, PSB, affärsbankerna, sparbankerna och andelsbankerna.
 - 5) Förlorad kupong kan inte dödas.
 - 6) Lånet är avsett för allmänheten.
- 1) *In addition to the basic interest rate a further interest rate is applied annually on the preceding year as follows: 1. 3. 1981 ¾ %, 1. 3. 1982 1½ %, 1. 3. 1983 1¼ % and 1. 3. 1984 2 %.*
 - 2) *Bonds can be redeemed at their nominal value from March 1, 1980 annually in March.*
 - 3) *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal income taxation 1978—84 nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation in 1978—84.*
 - 4) *Mature bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office, BF, PSP, commercial banks, savings banks and co-operative banks.*
 - 5) *Lost coupons cannot be amortized.*
 - 6) *The loan is intended for subscription by the public.*
-

- 1) Kuoletus: 1981—88 vuosittain 12½ % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
 - 2) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori.
 - 3) Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.
 - 4) Laina on tarkoitettu vakuutuslaitoksille.
- 1) Amortering: 1981—88 årligen 12½ % av obligationens ursprungliga nominella värde.
 - 2) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret.
 - 3) Förlorad kupong kan inte dödas.
 - 4) Lånet är avsett för försäkringsinrättningar.
- 1) *Redemption will be by annual instalments of 12½ % of the original nominal value of each bond over the period 1981—88.*
 - 2) *Mature bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office.*
 - 3) *Lost coupons cannot be amortized.*
 - 4) *The loan is intended for subscription by insurance companies.*
-

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Suomen valtio									
Finska staten									
Government of Finland									
V:n 1978 eläkelaitoslaina	3. 4. 1978—		10	40 000 000	100 000	100	3. 4.	3. 4.	5
1978 års pensions-	3. 4. 1988				10 000				
anstaltslån					1 000				
1978 Bonds Subscribed by Pension Institutions									
<hr/>									
V:n 1978 työeläkekassalaina	3. 4. 1978—		10	62 000 000		100	3. 4.	3. 4.	5
1978 års arbetspensions-	3. 4. 1993								
kasselån									
1978 Bonds Subscribed by Labour Pensions Funds									
<hr/>									
V:n 1978 II säästöobligatiolaina	2. 5. 1978—		9	100 000 000	5 000	100	2. 5.	2. 5.	5
1978 års II sparobligationslån	2. 5. 1984				1 000		1984		
1978 II Savings Bonds					500				
					100				
<hr/>									
V:n 1978 9 ½ %:n obligatiolaina	2. 5. 1978—		9 ½	150 000 000	5 000	100	2. 5.	2. 5.	5
1978 års 9 ½ % obligationslån	2. 5. 1983				1 000				
1978 9 ½ % Bonds					500				
					100				
<hr/>									

-
- 1) Kuoletus: 1979—88 vuosittain 10 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
 - 2) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori.
 - 3) Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.
 - 4) Lainanantajat ovat Avustuskassojen Yhdistyksen, Eläkesäätiöyhdistyksen ja Työeläkelaitosten Liiton jäsenlaitokset.
- 1) Amortering: 1979—88 årligen 10 % av obligationens ursprungliga nominella värde.
 - 2) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret.
 - 3) Förlorad kupong kan inte dödas.
 - 4) Lånet är avsett för medlemmarna i Understödkassornas förening, Pensionsstiftelseföreningen och Arbetspensionsanstaltarnas Förbund.
- 1) *Redemption will be by annual instalments of 10 % of the original nominal value of each bond over the period 1979—88.*
 - 2) *Mature bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office.*
 - 3) *Lost coupons cannot be amortized.*
 - 4) *The loan is intended for subscription by the Union of Friendly Societies, the Union of Pension Foundations and the Federation of Employment Pension Institutions.*
-

- 1) Kuoletus: 1979—92 vuosittain 6½ %, 1993 9 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
 - 2) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori.
 - 3) Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.
 - 4) Laina on tarkoitettu Työeläkekassalle.
- 1) Amortering: 1979—92 årligen 6½ %, 1993 9 % av obligationens ursprungliga nominella värde.
 - 2) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret.
 - 3) Förlorad kupong kan inte dödas.
 - 4) Lånet är avsett för Arbetspensionskassa.
- 1) *Redemption will be by annual instalments of 6½ % of the original nominal value of each bond over the period 1979—92, 1993 9 %.*
 - 2) *Mature bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office.*
 - 3) *Lost coupons cannot be amortized.*
 - 4) *The loan is intended for subscription by the Labour Pension Fund.*
-

- 1) Peruskoron lisäksi suoritetaan vuosittain kulloinkin viimeksi kuluneelta lainavuodelta lisäkorkoa seuraavasti: 2. 5. 1981 ¾ %, 2. 5. 1982 1½ %, 2. 5. 1983 1¼ % ja 2. 5. 1984 2 %.
 - 2) Obligaatiot voidaan lunastaa nimellisarvosta 2. 5. 1980 alkaen vuosittain toukokuun aikana.
 - 3) Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi vuosilta 1978—84 toimittavissa valtion- ja kunnallisverotuksissa eikä obligaatioiden arvoa pidetä heidän veronalaisena omaisuutenaan sanotuilta vuosilta toimittavissa valtionverotuksissa.
 - 4) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori, SP, PSP, liikepankit, säästöpankit ja osuuspankit.
 - 5) Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.
 - 6) Laina on tarkoitettu yleisölle.
- 1) Förutom grundräntan erlägges årligen tilläggsränta för varje närmast föregående låneår enligt följande. 2. 5. 1981 ¾ %, 2. 5. 1982 1½ %, 2. 5. 1983 1¼ % och 2. 5. 1984 2 %.
 - 2) Obligationerna kan årligen under maj månad återinlösa till sitt nominella värde fr.o.m. 2. 5. 1980.
 - 3) Räntan på obligationerna betraktas inte som fysisk persons eller oskiftat dödsbos skattepliktiga inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen för åren 1978—84, ej heller obligationernas värde som deras skattepliktiga förmögenhet vid statsbeskattningen för dessa år.
 - 4) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret, FB, PSB, affärsbankerna, sparbankerna och andelsbankerna.
 - 5) Förlorad kupong kan inte dödas.
 - 6) Lånet är avsett för allmänheten.
- 1) *In addition to the basic interest rate a further interest rate is applied annually on the preceding year as follows: 2. 5. 1981 ¾ %, 2. 5. 1982 1½ %, 2. 5. 1983 1¼ % and 2. 5. 1984 2 %.*
 - 2) *Bonds can be redeemed at their nominal value from May 2, 1980 annually in May.*
 - 3) *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal income taxation 1978—84 nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation in 1978—84.*
 - 4) *Mature bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office, BF, PSP, commercial banks, savings banks and co-operative banks.*
 - 5) *Lost coupons cannot be amortized.*
 - 6) *The loan is intended for subscription by the public.*
-

- 1) Kuoletus: 1980—83 vuosittain 25 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
 - 2) Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi vuosilta 1978—83 toimittavissa valtion- ja kunnallisverotuksissa eikä obligaatioiden arvoa pidetä heidän veronalaisena omaisuutenaan sanotuilta vuosilta toimittavissa valtionverotuksissa.
 - 3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori, SP, PSP, liikepankit, säästöpankit ja osuuspankit.
 - 4) Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.
 - 5) Laina on tarkoitettu yleisölle.
- 1) Amortering: 1980—83 årligen 25 % av obligationens ursprungliga nominella värde.
 - 2) Räntan på obligationerna betraktas inte som fysisk persons eller oskiftat dödsbos skattepliktiga inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen för åren 1978—83, ej heller obligationernas värde som deras skattepliktiga förmögenhet vid statsbeskattningen för dessa år.
 - 3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret, FB, PSB, affärsbankerna, sparbankerna och andelsbankerna.
 - 4) Förlorad kupong kan inte dödas.
 - 5) Lånet är avsett för allmänheten.
- 1) *Redemption will be by annual instalments of 25 % of the original nominal value of each bond over the period 1980—83.*
 - 2) *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal income taxation 1978—83 nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation in 1978—83.*
 - 3) *Mature bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office, BF, PSP, commercial banks, savings banks and co-operative banks.*
 - 4) *Lost coupons cannot be amortized.*
 - 5) *The loan is intended for subscription by the public.*
-

-
- 1) Kuoletus: 1979—88 vuosittain 10 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
 2) Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi vuosilta 1978—88 toimittavissa valtion- ja kunnallisverotuksissa eikä obligaatioiden arvoa pidetä heidän veronalaisena omaisuutenaan sanotuilta vuosilta toimittavissa valtionverotuksissa.
 3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori, SP, PSP, liikepankit, säästöpankit ja osuuspankit.
 4) Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.
 5) Laina on tarkoitettu yleisölle.
- 1) Amortering: 1979—88 årligen 10 % av obligationens ursprungliga nominella värde.
 2) Räntan på obligationerna betraktas inte som fysisk persons eller oskiftat dödsbos skattepliktiga inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen för åren 1978—88, ej heller obligationernas värde som deras skattepliktiga förmögenhet vid statsbeskattningen för dessa år.
 3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret, FB, PSB, affärsbankerna, sparbankerna och andelsbankerna.
 4) Förlorad kupong kan inte dödas.
 5) Lånet är avsett för allmänheten.
- 1) *Redemption will be by annual instalments of 10 % of the original nominal value of each bond over the period 1979—88.*
 2) *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal income taxation 1978—88 nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation in 1978—88.*
 3) *Mature bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office, BF, PSP, commercial banks, savings banks and co-operative banks.*
 4) *Lost coupons cannot be amortized.*
 5) *The loan is intended for subscription by the public.*
-

- 1) Kuoletus: 1979—88 DFL 7 500 000.
 2) Lainan on hankkinut ja sen lunastaa konsortio, jonka johtajana on Algemene Bank Nederland.
 3) Obligaatiot noteerataan Amsterdamin pörssissä.
- 1) Amortering: 1979—88 DFL 7 500 000.
 2) Lånet har avslutats med och inlöses av ett konsortium lett av Algemene Bank Nederland.
 3) Obligationerna noteras på börsen i Amsterdam.
- 1) *Redemption in 1979—88 DFL 7 500 000.*
 2) *The loan is raised by and redeemable at a banking consortium headed by Algemene Bank Nederland.*
 3) *The bonds are quoted on the Amsterdam Stock Exchange.*
-

- 1) Lainan on hankkinut ja sen lunastaa konsortio, jonka johtajana on Salomon Brothers.
 2) Obligaatiot noteerataan New Yorkin pörssissä.
- 1) Lånet har avslutats med och inlöses av ett konsortium lett av Salomon Brothers.
 2) Obligationerna noteras på börsen i New York.
- 1) *The loan is raised by and redeemable at a banking consortium headed by Salomon Brothers.*
 2) *The bonds are quoted on the New York Stock Exchange.*
-

- 1) Konvertoiminen: aikaisintaan 12. 7. 1984; irtisanomisaika: 3 kk.
 2) Lainan on hankkinut ja sen lunastaa konsortio, jonka johtajana on Schweizerischer Bankverein.
 3) Obligaatiot noteerataan Baselin, Zürichin, Geneven, Lausannen ja Bernin pörssiissä.
- 1) Konvertering: tidigast 12. 7. 1984; uppsägningstid: 3 mån.
 2) Lånet har avslutats med och inlöses av ett konsortium lett av Schweizerischer Bankverein.
 3) Obligationerna noteras på börsen i Basel, Zürich, Geneve, Lausanne och Bern.
- 1) *Conversion: not before July 12, 1984; term of notice: 3 months.*
 2) *The loan is raised by and redeemable at a banking consortium headed by Schweizerischer Bankverein.*
 3) *The bonds are quoted on the Stock Exchanges of Basle, Zurich, Geneva, Lausanne and Berne.*
-

- 1) Peruskoron lisäksi suoritetaan vuosittain kulloinkin viimeksi kuluneelta lainavuodelta lisäkorkoa seuraavasti: 4. 9. 1981 ¾ %, 4. 9. 1982 1½ %, 4. 9. 1983 1¼ % ja 4. 9. 1984 2 %.
- 2) Tämän lainan ja 10¼ %:n lainan yhteinen enimmäismäärä on 250 000 000 markkaa. Tämän lainan myyntimäärän on oltava vähintään 90 000 000 markkaa.
- 3) Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi vuosilta 1978—84 toimitettavissa valtion- ja kunnallisverotuksissa eikä obligaatioiden arvoa pidetä heidän veronalaisena omaisuutenaan sanotuilta vuosilta toimitettavissa valtionverotuksissa.
- 4) Eräntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori, SP, PSP, liikepankit, säästöpankit ja osuuspankit.
- 5) Hukkaan joutunutta obligaatiota ja maksulippua ei voida kuolettaa.
- 6) Laina on tarkoitettu yleisölle.

- 1) Förutom grundräntan erlägges årligen tilläggsränta för varje närmast föregående låneår enligt följande: 4. 9. 1981 ¾ %, 4. 9. 1982 1½ %, 4. 9. 1983 1¼ % och 4. 9. 1984 2 %.
- 2) Beloppet av detta lån och 10¼ % obligationslånet får sammanlagt utgöra högst 250 000 000 mk. Det sålda beloppet av detta lån bör uppgå till minst 90 000 000 mk.
- 3) Räntan på obligationerna betraktas inte som fysisk persons eller oskiftat dödsbos skattepliktiga inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen för åren 1978—84, ej heller obligationernas värde som deras skattepliktiga förmögenhet vid statsbeskattningen för dessa år.
- 4) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret, FB, PSB, affärsbankerna, sparbankerna och andelsbankerna.
- 5) Förlorad obligation och kupong kan inte dödas.
- 6) Lånet är avsett för allmänheten.

- 1) *In addition to the basic interest rate a further interest rate is applied annually on the preceding year as follows: 4. 9. 1981 ¾ %, 4. 9. 1982 1½ %, 4. 9. 1983 1¼ % and 4. 9. 1984 2 %.*
- 2) *Total value of this loan together with 10¼ % Bonds amounts to 250 000 000 marks. Value of this loan sold is to be not less than 90 000 000 marks.*
- 3) *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal income taxation 1978—84 nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation in 1978—84.*
- 4) *Mature bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office, BF, PSP, commercial banks, savings banks and co-operative banks.*
- 5) *Lost bonds and coupons cannot be amortized.*
- 6) *The loan is intended for subscription by the public.*

- 1) Kuoletus: 1979—88 vuosittain 10 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- 2) Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi vuosilta 1978—88 toimitettavissa valtion- ja kunnallisverotuksissa eikä obligaatioiden arvoa pidetä heidän veronalaisena omaisuutetaan sanotuilta vuosilta toimitettavissa valtionverotuksissa.
- 3) Eräntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori, SP, PSP, liikepankit, säästöpankit ja osuuspankit.
- 4) Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.
- 5) Laina on tarkoitettu yleisölle.

- 1) Amortering: 1979—88 årligen 10 % av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 2) Räntan på obligationerna betraktas inte som fysisk persons eller oskiftat dödsbos skattepliktiga inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen för åren 1978—88, ej heller obligationernas värde som deras skattepliktiga förmögenhet vid statsbeskattningen för dessa år.
- 3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret, FB, PSB, affärsbankerna, sparbankerna och andelsbankerna.
- 4) Förlorad kupong kan inte dödas.
- 5) Lånet är avsett för allmänheten.

- 1) *Redemption will be by annual instalments of 10 % of the original nominal value of each bond over the period 1979—88.*
- 2) *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal income taxation 1978—88 nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation in 1978—88.*
- 3) *Mature bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office, BF, PSP, commercial banks, savings banks and co-operative banks.*
- 4) *Lost coupons cannot be amortized.*
- 5) *The loan is intended for subscription by the public.*

- 1) Kuoletus: 1980—83 vuosittain 25 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- 2) Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi vuosilta 1978—83 toimitettavissa valtion- ja kunnallisverotuksissa eikä obligaatioiden arvoa pidetä heidän veronalaisena omaisuutenaan sanotuilta vuosilta toimitettavissa valtionverotuksissa.
- 3) Eräntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Valtiokonttori, SP, PSP, liikepankit, säästöpankit ja osuuspankit.
- 4) Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.
- 5) Laina on tarkoitettu yleisölle.

- 1) Amortering: 1980—83 årligen 25 % av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 2) Räntan på obligationerna betraktas inte som fysisk persons eller oskiftat dödsbos skattepliktiga inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen för åren 1978—83, ej heller obligationernas värde som deras skattepliktiga förmögenhet vid statsbeskattningen för dessa år.
- 3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Statskontoret, FB, PSB, affärsbankerna, sparbankerna och andelsbankerna.
- 4) Förlorad kupong kan inte dödas.
- 5) Lånet är avsett för allmänheten.

- 1) *Redemption will be by annual instalments of 25 % of the original nominal value of each bond over the period 1980—83.*
- 2) *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal income taxation 1978—83 nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation in 1978—83.*
- 3) *Mature bonds and coupons are redeemable at the Treasury Office, BF, PSP, commercial banks, savings banks and co-operative banks.*
- 4) *Lost coupons cannot be amortized.*
- 5) *The loan is intended for subscription by the public.*

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Suomen valtio									
Finska staten									
Government of Finland									
V:n 1978 9%:n US\$-laina	15. 9. 1978— 15. 9. 1988	9	US\$ 100 000 000	US\$	1 000	99.65	15. 9. 1988	15. 3. 15. 9.	
1978 års 9% US\$-lån									
1978 US\$ 9% Bonds									
<hr/>									
V:n 1978 Valtion vilja-varaston obligaatio-laina	1. 10. 1978— 1. 10. 1983	Ks. huom. 1 Se anm. 1 <i>See note 1</i>	30 000 000		1 000 000	100	1. 10.	1. 10.	5
1978 års obligationslån till Statens Spannmålsförråd									
1978 State Granary Bonds									
<hr/>									
V:n 1978 6%:n DM-laina	1. 12. 1978— 1. 12. 1983	6	DM 150 000 000	DM	1 000 5 000	100	1. 12. 1983	1. 12.	10
1978 års 6% DM-lån									
1978 DM 6% Bonds									
<hr/>									
V:n 1978 5.6%:n Y-laina	23. 12. 1978— 23. 12. 1983	5.6	Y 10 000 000 000	Y	100 000 1 000 000	99	23. 12. 1983	23. 6. 23. 12.	10 ja 5 10 resp. 5 10 resp. 5
1978 års 5.6% Y-lån									
1978 Y 5.6% Bonds									
<hr/>									
V:n 1978 6.8%:n Y-laina	23. 12. 1978— 23. 12. 1988	6.8	Y 10 000 000 000	Y	100 000 1 000 000	99.7	23. 12. 1988	23. 6. 23. 12.	10 ja 5 10 resp. 5 10 resp. 5
1978 års 6.8%:n Y-lån									
1978 Y 6.8% Bonds									
<hr/>									

-
- 1) Lainan on hankkinut ja sen lunastaa konsortio, jonka johtajana on Goldman, Sachs & Co.
 - 2) Konvertoiminen: aikaisintaan 15. 9. 1986; irtisanomisaika: 30—60 pv.
 - 3) Obligaatiot noteerataan New Yorkin pörssissä.

- 1) Lånet har avslutats med och inlöses av ett konsortium lett av Goldman, Sachs & Co.
- 2) Konvertering: tidigast 15. 9. 1986; uppsägningstid: 30—60 dagar.
- 3) Obligationerna noteras på börsen i New York.

- 1) *The loan is raised by and redeemable at a banking consortium headed by Goldman, Sachs & Co.*
 - 2) *Conversion: not before September 15, 1986; term of notice: 30—60 days.*
 - 3) *The bonds are quoted on the New York Stock Exchange.*
-

- 1) Korko on 5¼ prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä rahalaitokset kulloinkin hyvittävä 6 kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille.
- 2) Kuoletus: 1982 ja 1983 vuosittain 50 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- 3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Postipankin pääkonttori.
- 4) Hukkaan joutunutta maksulippua ei voida kuolettaa.

- 1) Räntan är 5¼ procentenheter över den högsta ränta penninginstitutens vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 månader tidsbundna depositioner.
- 2) Amortering: 1982 och 1983 årligen 50 % av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av PSB:s huvudkontor.
- 4) Förlorad kupong kan inte dödas.

- 1) *The rate of interest is 5¼ percentage points above the highest rate paid at the time by banking institutions on six-month deposits made by the public.*
 - 2) *Redemption will be by annual instalments of 50 % of the original nominal value of each bond over the period 1982—83.*
 - 3) *Mature bonds and coupons are redeemable at the head office of PSP.*
 - 4) *Lost coupons cannot be amortized.*
-

- 1) Lainan on hankkinut ja sen lunastaa konsortio, jonka johtajana on Dresdner Bank AG.
- 2) Konvertoiminen: 1. 12. 1981 tai 1. 12. 1982; irtisanomisaika: 3 kk.
- 3) Obligaatiot noteerataan Frankfurt a. M:n, Düsseldorfin ja Hampurin pörsseissä.

- 1) Lånet har avslutats med och inlöses av ett konsortium lett av Dresdner Bank AG.
- 2) Konvertering: 1. 12. 1981 eller 1. 12. 1982; uppsägningstid: 3 mån.
- 3) Obligationerna noteras på börsen i Frankfurt am Main, Düsseldorf och Hamburg.

- 1) *The loan is raised by and redeemable at a banking consortium headed by Dresdner Bank AG.*
 - 2) *Conversion: December 1, 1981 or December 1, 1982; term of notice: 3 months.*
 - 3) *The bonds are quoted on the Stock Exchange of Frankfurt o. M., Düsseldorf and Hamburg.*
-

- 1) Lainan on hankkinut ja sen lunastaa konsortio, jonka johtajana on The Industrial Bank of Japan, Limited.
- 2) Obligaatiot noteerataan Tokion pörssissä.

- 1) Lånet har avslutats med och inlöses av ett konsortium lett av The Industrial Bank of Japan, Limited.
- 2) Obligationerna noteras på börsen i Tokio.

- 1) *The loan is raised by and redeemable at a banking consortium headed by The Industrial Bank of Japan, Limited.*
 - 2) *The bonds are quoted on the Tokio Stock Exchange.*
-

- 1) Lainan on hankkinut ja sen lunastaa konsortio, jonka johtajana on The Industrial Bank of Japan, Limited.
- 2) Kuoletus: 1984—87 Y 1 000 000 000 ja 1988 Y 6 000 000 000
- 3) Konvertoiminen: aikaisintaan 23. 12. 1984; irtisanomisaika: 90 pv.
- 4) Obligaatiot noteerataan Tokion pörssissä.

- 1) Lånet har avslutats med och inlöses av ett konsortium lett av The Industrial Bank of Japan, Limited.
- 2) Amortering: 1984—87 Y 1 000 000 000 och 1988 Y 6 000 000 000.
- 3) Konvertering: tidigast 23. 12. 1984; uppsägningstid: 90 dagar.
- 4) Obligationerna noteras på börsen i Tokio.

- 1) *The loan is raised by and redeemable at a banking consortium headed by The Industrial Bank of Japan, Limited.*
 - 2) *Redemption: in 1984—87 Y 1 000 000 000 and 1988 Y 6 000 000 000.*
 - 3) *Conversion: not before December 23, 1984; term of notice: 90 days.*
 - 4) *The bonds are quoted on the Tokio Stock Exchange.*
-

**Luottolaitosten
Kreditinrättningars
Bond issues of**

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Maa- ja teollisuus- kiinteistöpankki Oy	15. 3. 1978— 15. 3. 1986	10 ³ / ₄	26 000 000	10 000 5 000 1 000 500	100	15. 3.	15. 3.	5
Land- och industri- fastighetsbanken Ab								
Land and Industrial Mortgage Bank Ltd								
	4. 9. 1978— 4. 9. 1986	10	54 000 000	10 000 5 000 1 000 500	100	4. 9.	4. 9.	5

obligatiolainat obligationslån banking institutions

10

1) Otettu kuoleuslainojen antamiseen työllisyyttä parantavien, elinkeinoelämän taloudellista kasvua edistävien tai kansainvälistä kilpailukykyä lisäävien investointien sekä kuntien ja muiden julkisyhteisöjen tuotannollisten investointien rahoittamiseksi.

2) Kuoletus: 15. 3. 1979 alkaen vuosittain 12½ % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.

3) Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi vuosilta 1979—86 toimittavissa valtion- ja kunnallisverotuksissa eikä obligaatioiden arvoa pidetä heidän veronalaisena omaisuutenaan vuosilta 1978—86 toimittavissa valtionverotuksissa.

4) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa MKP, OKO ja osuuspankit.

5) Vakuus: velkakirjat.

6) Laina on tarkoitettu yleisölle.

1) Upptaget för amorteringslån för finansiering av investeringar, som förbättrar sysselsättningen, främjar näringslivets ekonomiska tillväxt eller ökar den internationella konkurrenskraften samt för finansiering av kommuners och övriga offentliga samfunds produktiva investeringar.

2) Amortering: fr.o.m. 15. 3. 1979 årligen 12½ % av obligationens ursprungliga nominella värde.

3) Räntan på obligationerna betraktas inte som fysisk persons eller oskiftat dödsbos skattepliktiga inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen för åren 1979—86, ej heller obligationernas värde som deras skattepliktiga förmögenhet vid statsbeskattningen för åren 1978—86.

4) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av LFB, ACA och andelsbankerna.

5) Säkerhet: skuldsedlar.

6) Lånet är avsett för allmänheten.

1) *The proceeds of the loan are to be used to make amortization loans to finance investments which improve employment, encourage economic growth in commerce and industry and increase Finland's international competitiveness, to finance productive investment by municipalities and other public communities.*

2) *Redemption will be by annual instalments of 12½ % of the original nominal value of each bond from March 15, 1979.*

3) *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal taxation in 1979—86 nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation in 1978—86.*

4) *Mature bonds and coupons are redeemable at LIMB, CBCB and co-operative banks.*

5) *Guarantee: promissory notes.*

6) *The loan is intended for subscription by the public.*

1) Otettu kuoleuslainojen antamiseen työllisyyttä parantavien, taloudellista kasvua edistävien tai kansainvälistä kilpailukykyä lisäävien investointien rahoittamiseen sekä kunnille, kuntainliitoille, kuntaenemmistöisille osakeyhtiöille ja osuuskunnille ensisijaisesti kaukolämpöinvestointeihin, kotimaisten energiavarojen käyttöä edistäviin investointeihin, rakennuskannan energiataloudellisiin ja muihin peruskorjauksiin, vesihuolto- ja vesiensuojeluinvestointeihin sekä teollisuuden toimintaedellytyksiä välittömästi parantaviin investointeihin. Kunnille, kuntainliitoille, kuntaenemmistöisille osakeyhtiöille ja osuuskunnille myönnettäviin lainoihin käytetään vähintään 50 % obligatiolainalla saaduista varoista.

2) Kuoletus: 4. 9. 1979 alkaen vuosittain 12½ % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.

3) Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi vuosilta 1979—86 toimittavissa valtion- ja kunnallisverotuksissa eikä obligaatioiden arvoa pidetä heidän veronalaisena omaisuutenaan vuosilta 1978—86 toimittavissa valtionverotuksissa.

4) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa MKP, OKO ja osuuspankit.

5) Vakuus: velkakirjat.

6) Laina on tarkoitettu yleisölle.

1) Upptaget för amorteringslån för finansiering av investeringar som förbättrar sysselsättningen, främjar den ekonomiska tillväxten eller ökar den internationella konkurrenskraften samt för lån åt kommuner, kommunalförbund samt aktiebolag och andelslag med kommunal majoritet i främsta rummet för följande ändamål: investeringar i fjärrvärmeanläggningar och sådana som gynnar inhemska energikällor, energibesparande och andra grundförbättringar av byggnader, vattenförsörjnings- och vattenskyddsinvesteringar och investeringar som direkt förbättrar industrins verksamhetsmöjligheter. Av obligationslånet medel kommer minst 50 % att gå till kommuner, kommunalförbund samt aktiebolag och andelslag med kommunal majoritet.

2) Amortering fr.o.m. 4. 9. 1979 årligen 12½ % av obligationens ursprungliga nominella värde.

3) Räntan på obligationerna betraktas inte som fysisk persons eller oskiftat dödsbos skattepliktiga inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen för åren 1979—86, ej heller obligationernas värde som deras skattepliktiga förmögenhet vid statsbeskattningen för åren 1978—86.

4) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av LFB, ACA och andelsbankerna.

5) Säkerhet: skuldsedlar.

6) Lånet är avsett för allmänheten.

1) *The proceeds of the loan are to be used to make amortization loans firstly to finance investment which improves employment, encourages economic growth in commerce and industry and increases Finland's international competitiveness, and secondly to provide funds for municipalities, municipal federations, companies with majority municipal ownership and co-operatives for the following main purposes: investment in district heating installations and investment which favour domestic sources of energy, investment in energy saving and other fundamental improvements in buildings, water supply and water protection investment and investment which directly improves industrial activity. Not less than 50 % of the proceeds will be used to make loans to municipalities, municipal federations, companies and co-operatives with majority municipal ownership.*

2) *Redemption will be by annual instalments of 12½ % of the original nominal value of each bond from September 4, 1979.*

3) *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal taxation in 1979—86 nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation in 1978—86.*

4) *Mature bonds and coupons are redeemable at LIMB, CBCB and co-operative banks.*

5) *Guarantee: promissory notes.*

6) *The loan is intended for subscription by the public.*

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Maa- ja teollisuus- kiinteistöpankki Oy	15. 10. 1978— 10. 12. 1984		Ks. huom. 2 Se anm. 2 See note 2	50 000 000	25 000 10 000	100	10. 6. 10. 12.	10. 6. 10. 12.	5
Land- och industri- fastighetsbanken Ab									
Land and Industrial Mortgage Bank Ltd									

	15. 12. 1978— 10. 12. 1988		Ks. huom. 2 Se anm. 2 See note 2	50 000 000	25 000 10 000	100	10. 6. 10. 12.	10. 6. 10. 12.	10 ja 5 10 resp. 5 10 resp. 5
--	-------------------------------	--	---	------------	------------------	-----	-------------------	-------------------	-------------------------------------

	15. 12. 1978— 1. 12. 2000		Ks. huom. 2 Se anm. 2 See note 2	15 000 000	25 000 10 000	100	1. 12.	1. 6. 1. 12.	10 ja 5 10 resp. 5 10 resp. 5
--	------------------------------	--	---	------------	------------------	-----	--------	-----------------	-------------------------------------

- 1) Otettu pitkäaikaisen luoton antamiseen teollisuus-, asunto- ja maatalouskiinteistöihin, elinkeinonharjoittajien investointeihin, lyhyt-aikaisten investointiluottojen vakauttamiseen ja kuoleuslainoiksi kunnille, kuntainliitoille ja seurakunnille.
- 2) Korko on 3% prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä OKO kulloinkin hyvittää kuuden kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille ja muuttuu talletuskoron muutosta lähinnä seuraavan kesä- tai joulukuun 10 päivästä lukien.
- 3) Kuoletus: 10. 6. 1980 alkaen puolivuositain 10 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- 4) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa MKP, OKO ja osuuspankit.
- 5) Vakuus: velkakirjat.

- 1) Upptaget för långfristig kredit åt industri-, bostads- och lantbruksfastigheter, för näringsidkares investeringar, för konsolidering av kortfristig investeringskredit och för amorteringslån åt kommuner, kommunalförbund och församlingar.
- 2) Räntan är 3% procentenheter över den högsta ränta ACA vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 månader tidsbundna depositioner och ändras den 10 dagen i den juni eller december månad, som närmast följer på en ändring i depositionsräntan.
- 3) Amortering: fr.o.m. 10. 6. 1980 halvårsvis 10 % av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 4) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av LFB, ACA och andelsbankerna.
- 5) Säkerhet: skuldsedlar.

- 1) *The proceeds of the loan are to be used to make long-term loans for industrial, residential and agricultural buildings, to finance trade, to consolidate short-term investment credits and for amortization loans to municipalities, municipal federations and parishes.*
- 2) *The rate of interest is 3% percentage points above the highest rate paid at the time by CBCB on six-month deposits made by the public. Following a change in the deposit rate the adjustment will be made on the 10th day of the following June or December.*
- 3) *Redemption will be paid by semi-annual instalments of 10 % of the original nominal value of each bond from June 10, 1980.*
- 4) *Mature bonds and coupons are redeemable at LIMB, CBCB and co-operative banks.*
- 5) *Guarantee: promissory notes.*

- 1) Otettu pitkäaikaisen luoton antamiseen teollisuus-, asunto- ja maatalouskiinteistöihin, elinkeinonharjoittajien investointeihin, lyhyt-aikaisten investointiluottojen vakauttamiseen ja kuoleuslainoiksi kunnille, kuntainliitoille ja seurakunnille.
- 2) Korko on 4% prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä OKO kulloinkin hyvittää kuuden kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille ja muuttuu talletuskoron muutosta lähinnä seuraavan kesä- tai joulukuun 10 päivästä lukien.
- 3) Kuoletus: 10. 6. 1980 alkaen puolivuositain 5 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta, 10. 6. ja 10. 12. 1988 10 %.
- 4) Konvertoiminen: aikaisintaan 15. 12. 1983; irtisanomisaika: 3 kk.
- 5) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa MKP, OKO ja osuuspankit.
- 6) Vakuus: velkakirjat.

- 1) Upptaget för långfristig kredit åt industri-, bostads- och lantbruksfastigheter, för näringsidkares investeringar, för konsolidering av kortfristig investeringskredit och för amorteringslån åt kommuner, kommunalförbund och församlingar.
- 2) Räntan är 4% procentenheter över den högsta ränta ACA vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 månader tidsbundna depositioner och ändras den 10 dagen i den juni eller december månad, som närmast följer på en ändring i depositionsräntan.
- 3) Amortering: fr.o.m. 10. 6. 1980 halvårsvis 5 % av obligationens ursprungliga nominella värde, 10. 6. och 10. 12. 1988 10 %.
- 4) Konvertering: tidigast 15. 12. 1983; uppsägningstid: 3 mån.
- 5) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av LFB, ACA och andelsbankerna.
- 6) Säkerhet: skuldsedlar.

- 1) *The proceeds of the loan are to be used to make long-term loans for industrial, residential and agricultural buildings, to finance trade, to consolidate short-term investment credits and for amortization loans to municipalities, municipal federations and parishes.*
- 2) *The rate of interest is 4% percentage points above the highest rate paid at the time by CBCB on six-month deposits made by the public. Following a change in the deposit rate the adjustment will be made on the 10th day of the following June or December.*
- 3) *Redemption will be paid by semi-annual instalments of 5 % of the original nominal value of each bond from June 10, 1980, 10. 6. and 10. 12 1988 10 %.*
- 4) *Conversion: not before December 15, 1983; term of notice: 3 months.*
- 5) *Mature bonds and coupons are redeemable at LIMB, CBCB and co-operative banks.*
- 6) *Guarantee: promissory notes.*

- 1) Otettu pitkäaikaisen luoton antamiseen asutokiinteistöihin.
- 2) Korko on 3% prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä OKO kulloinkin hyvittää kuuden kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille ja muuttuu talletuskoron muutosta lähinnä seuraavan kesä- tai joulukuun 1 päivästä lukien.
- 3) Kuoletus: 1981—82 1 %, 1983—85 2 %, 1986—89 4 %, 1990—91 5 %, 1992—94 6 %, 1995—98 7 % ja 1999—2000 10 % vuosittain kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- 4) Konvertoiminen: aikaisintaan 15. 12. 1983; irtisanomisaika: 3 kk.
- 5) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa MKP, OKO ja osuuspankit.
- 6) Vakuus: velkakirjat.

- 1) Upptaget för långfristig kredit åt bostadsfastigheter.
- 2) Räntan är 3% procentenheter över den högsta ränta ACA vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 månader tidsbundna depositioner och ändras den 1 dagen i den juni eller december månad, som närmast följer på en ändring i depositionsräntan.
- 3) Amortering: 1981—82 1 %, 1983—85 2 %, 1986—89 4 %, 1990—91 5 %, 1992—94 6 %, 1995—98 7 % och 1999—2000 10 % årligen av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 4) Konvertering: tidigast 15. 12. 1983; uppsägningstid: 3 mån.
- 5) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av LFB, ACA och andelsbankerna.
- 6) Säkerhet: skuldsedlar.

- 1) *The proceeds of the loan are to be used for long-term loans for residential buildings.*
- 2) *The rate of interest is 3% percentage points above the highest rate paid at the time by CBCB on six-month deposits made by the public. Following a change in the deposit rate the adjustment will be made on the 1st day of the following June or December.*
- 3) *Redemption in 1981—82 1 %, 1983—85 2 %, 1986—89 4 %, 1990—91 5 %, 1992—94 6 %, 1995—98 7 % and 1999—2000 10 % annually of the original nominal value of each bond.*
- 4) *Conversion: not before December 15, 1983; term of notice: 3 months.*
- 5) *Mature bonds and coupons are redeemable at LIMB, CBCB and co-operative banks.*
- 6) *Guarantee: promissory notes.*

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Suomen Kiinteistö- pankki Oy	15. 1. 1978— 15. 1. 1984		Ks. huom. 2 Se anm. 2 See note 2	15 000 000	50 000	100	15. 1. 15. 7.	15. 1. 15. 7.	5
Fastighetsbanken i Finland Ab									
Finnish Real Estate Bank Ltd									

	15. 3. 1978— 15. 3. 1986	10 ³ / ₄	34 000 000	10 000 5 000 1 000 500	100	15. 3.	15. 3.	5
--	-----------------------------	--------------------------------	------------	---------------------------------	-----	--------	--------	---

	1. 6. 1978— 1. 6. 1986		Ks. huom. 1 Se anm. 1 See note 1	40 000 000	50 000	100	1. 6.	1. 6. 1. 12.	5
--	---------------------------	--	---	------------	--------	-----	-------	-----------------	---

- 1) Otettu pitkäaikaisen luoton antamiseen maatalouden, valtakunnallisten ja maakunnallisten tuotannollisten yritysten investointien sekä asunto- ja rakennustuotannon rahoittamiseen ja kunnille ja kuntainliitoille.
- 2) Korko on 3 prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä SKOP kulloinkin hyvittää kuuden kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille ja muuttuu talletuskoron muutosta lähinnä seuraavan kuukauden alusta lukien.
- 3) Kuoletus: 15. 7. 1979 alkaen puolivuositain 10 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- 4) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Skip ja SKOP.
- 5) Vakuus: velkakirjat.

- 1) Upptaget för långfristig kredit för lantbrukets, för riksomfattande och regionala produktionsinrättningars samt för byggnadsverksamhetens investeringar och för krediter åt kommuner och kommunalförbund.
- 2) Räntan är 3 procentenheter över den högsta ränta SCAB vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 månader tidsbundna depositioner och ändras vid början av den månad, som närmast följer på en ändring i depositionsräntan.
- 3) Amortering: fr.o.m. 15. 7. 1979 halvårsvis 10 % av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 4) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FaF och SCAB.
- 5) Säkerhet: skuldesedlar.

- 1) *The proceeds of the loan are to be used to make long-term loans to finance investments in agricultural, national and provincial industrial enterprises, to finance construction, and to provide funds for municipalities and municipal federations.*
- 2) *The rate of interest is 3 percentage points above the highest rate paid at the time by CBSB on six-month deposits made by the public. Following a change in the deposit rate the adjustment will be made from the beginning of the following month.*
- 3) *Redemption will be by semi-annual instalments of 10 % of the original nominal value of each bond from July 15, 1979.*
- 4) *Mature bonds and coupons are redeemable at FREB and CBSB.*
- 5) *Guarantee: promissory notes.*

- 1) Otettu kuoletuslainojen antamiseen työllisyyttä parantavien, elinkeinoelämän taloudellista kasvua edistävien tai kansainvälistä kilpailukykyä lisäävien investointien sekä kuntien ja muiden julkisyhteisöjen tuotannollisten investointien rahoittamiseksi.
- 2) Kuoletus: 15. 3. 1979 alkaen vuosittain 12½ % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- 3) Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi vuosilta 1979—86 toimitettavissa valtion- ja kunnallisverotuksissa eikä obligaatioiden arvoa pidetä heidän veronalaisena omaisuutenaan vuosilta 1978—86 toimitettavissa valtionverotuksissa.
- 4) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Skip ja SKOP.
- 5) Vakuus: velkakirjat.
- 6) Laina on tarkoitettu yleisölle.

- 1) Upptaget för amorteringslån för finansiering av investeringar, som förbättrar sysselsättningen, främjar näringslivets ekonomiska tillväxt eller ökar den internationella konkurrenskraften samt för finansiering av kommuners och övriga offentliga samfunds produktiva investeringar.
- 2) Amortering: fr.o.m. 15. 3. 1979 årligen 12½ % av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 3) Räntan på obligationerna betraktas inte som fysisk persons eller oskiftat dödsbos skattepliktiga inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen för åren 1979—86, ej heller obligationernas värde som deras skattepliktiga förmögenhet vid statsbeskattningen för åren 1978—86.
- 4) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FaF och SCAB.
- 5) Säkerhet: skuldsedlar.
- 6) Lånet är avsett för allmänheten.

- 1) *The proceeds of the loan are to be used to make amortization loans to finance investments which improve employment, encourage economic growth in commerce and industry and increase Finland's international competitiveness, to finance productive investment by municipalities and other public communities.*
- 2) *Redemption will be by annual instalments of 12½ % of the original nominal value of each bond from March 15, 1979.*
- 3) *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal taxation in 1979—86 nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation in 1978—86.*
- 4) *Mature bonds and coupons are redeemable at FREB and CBSB.*
- 5) *Guarantee: promissory notes.*
- 6) *The loan is intended for subscription by the public.*

- 1) Korko on 4½ prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä SKOP kulloinkin hyvittää kuuden kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille ja muuttuu talletuskoron muutosta lähinnä seuraavan kuukauden alusta lukien.
- 2) Kuoletus: 1979—86 vuosittain 12½ % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- 3) Konvertoiminen: aikaisintaan 1. 6. 1980; irtisanomisaika: 3 kk.
- 4) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Skip ja SKOP.
- 5) Vakuus: velkakirjat.

- 1) Räntan är 4½ procentenheter över den högsta ränta SCAB vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 månader tidsbundna depositioner och ändras vid början av den månad, som närmast följer på en ändring i depositionsräntan.
- 2) Amortering: 1979—86 årligen 12½ % av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 3) Konvertering: tidigast 1. 6. 1980; uppsägningstid: 3 mån.
- 4) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FaF och SCAB.
- 5) Säkerhet: skuldsedlar.

- 1) *The rate of interest is 4½ percentage points above the highest rate paid at the time by CBSB on six-month deposits made by the public. Following a change in the deposit rate the adjustment will be made from the beginning of the following month.*
- 2) *Redemption will be by annual instalments of 12½ % of the original nominal value of each bond over the period 1979—86.*
- 3) *Conversion: not before June 1, 1980; term of notice: 3 months.*
- 4) *Mature bonds and coupons are redeemable at FREB and CBSB.*
- 5) *Guarantee: promissory notes.*

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Suomen Kiinteistö- pankki Oy	4.9.1978— 4.9.1986	10	66 000 000		10 000 5 000 1 000 500	100	4.9.	4.9.	5
Fastighetsbanken i Finland Ab									
Finnish Real Estate Bank Ltd									

16.10.1978— 16.10.2000	Ks. huom. 2 Se anm. 2 See note 2	8 000 000		50 000	100	16.4. 16.10.	16.4. 16.10.		5
---------------------------	---	-----------	--	--------	-----	-----------------	-----------------	--	---

1) Otettu kuoletuslainojen antamiseen työllisyyttä parantavien, taloudellista kasvua edistävien tai kansainvälistä kilpailukykyä lisäävien investointien rahoittamiseen sekä kunnille, kuntainliitoille, kuntaenemmistöisille osakeyhtiöille ja osuuskunnille ensisijaisesti kaukolämpö-investointeihin, kotimaisten energiavarojen käyttöä edistäviin investointeihin, rakennuskannan energiataloudellisiin ja muihin peruskorjauksiin, vesihuolto- ja vesiensuojeluinvestointeihin sekä teollisuuden toimintaedellytyksiä välittömästi parantaviin investointeihin. Kunnille, kuntainliitoille, kuntaenemmistöisille osakeyhtiöille ja osuuskunnille myönnettäviin lainoihin käytetään vähintään 50 % obligaatiolainalla saaduista varoista.

2) Kuoletus: 4. 9. 1979 alkaen vuosittain 12½ % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.

3) Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi vuosilta 1979—86 toimitettavissa valtion- ja kunnallisverotuksissa eikä obligaatioiden arvoa pidetä heidän veronalaisena omaisuutenaan vuosilta 1978—86 toimitettavissa valtionverotuksissa.

4) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Skip, SKOP ja säästöpankit.

5) Vakuus: velkakirjat.

6) Laina on tarkoitettu yleisölle.

1) Upptaget för amorteringslån för finansiering av investeringar som förbättrar sysselsättningen, främjar den ekonomiska tillväxten eller ökar den internationella konkurrenskraften samt för lån åt kommuner, kommunalförbund samt aktiebolag och andelslag med kommunal majoritet i främsta rummet för följande ändamål: investeringar i fjärrvärmeanläggningar och sådana som gynnar inhemska energikällor, energibesparande och andra grundförbättringar av byggnader, vattenförsörjnings- och vattenskyddsinvesteringar och investeringar som direkt förbättrar industrins verksamhetsmöjligheter. Av obligationslånet kommer minst 50 % att gå till kommuner, kommunalförbund samt aktiebolag och andelslag med kommunal majoritet.

2) Amortering fr.o.m. 4. 9. 1979 årligen 12½ % av obligationens ursprungliga nominella värde.

3) Räntan på obligationerna betraktas inte som fysisk persons eller oskiftat dödsbos skattepliktiga inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen för åren 1979—86, ej heller obligationernas värde som deras skattepliktiga förmögenhet vid statsbeskattningen för åren 1978—86.

4) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FaF, SCAB och sparbankerna.

5) Säkerhet: skuldsedlar.

6) Lånet är avsett för allmänheten.

1) *The proceeds of the loan are to be used to make amortization loans firstly to finance investment which improves employment, encourages economic growth in commerce and industry and increases Finland's international competitiveness, and secondly to provide funds for municipalities, municipal federations, companies with majority municipal ownership and co-operatives for the following main purposes: investment in district heating installations and investment which favour domestic sources of energy, investment in energy saving and other fundamental improvements in buildings, water supply and water protection investment and investment which directly improves industrial activity. Not less than 50 % of the proceeds will be used to make loans to municipalities, municipal federations, companies and co-operatives with majority municipal ownership.*

2) *Redemption will be by annual instalments of 12½ % of the original nominal value of each bond from September 4, 1979.*

3) *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal taxation in 1979—86 nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation in 1978—86*

4) *Mature bonds and coupons are redeemable at FREB, CBSB and savings banks.*

5) *Guarantee: promissory notes.*

6) *The loan is intended for subscription by the public.*

1) Otettu pitkäaikaisen luoton antamiseen pääasiassa valtion osarahoittaman asuntotuotannon rahoittamiseksi.

2) Korko on 3¼ prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä SKOP kulloinkin hyvittää kuuden kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille ja muuttuu talletuskoron muutosta lähinnä seuraavan kuukauden alusta lukien.

3) Kuoletus: 1981—2000 puolivuositain kuoletussuunnitelman mukaan.

4) Konvertoiminen: aikaisintaan 16. 10. 1988; irtisanomisaika: 3 kk.

5) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Skip ja SKOP.

6) Vakuus: velkakirjat.

1) Upptaget för långfristiga krediter huvudsakligen för finansiering av den av staten delbelånade bostadsproduktionen.

2) Räntan är 3¼ procentenheter över den högsta ränta SCAB vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 månader tidsbundna depositioner och ändras vid början av den månad, som närmast följer på en ändring i depositionsräntan.

3) Amortering: 1981—2000 halvårsvis enligt amorteringsplanen.

4) Konvertering: tidigast 16. 10. 1988; uppsägningstid: 3 mån.

5) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FaF och SCAB.

6) Säkerhet: skuldsedlar.

1) *The proceeds of the loan are mainly to be used for financing partly state-financed residential buildings.*

2) *The rate of interest is 3¼ percentage points above the highest rate paid at the time by CBSB on six-month deposits made by the public. Following a change in the deposit rate the adjustment will be made from the beginning of the following month.*

3) *Redemption: in 1981—2000 semi-annually according to the amortization schedule.*

4) *Conversion: not before October 16, 1988; term of notice: 3 months.*

5) *Mature bonds and coupons are redeemable at FREB and CBSB.*

6) *Guarantee: promissory notes.*

- 1) Otettu pitkäaikaisen luoton antamiseen pääasiassa valtion osarahoittaman asuntotuotannon rahoittamiseksi.
- 2) Korkeus on 3½ prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä SKOP kulloinkin hyvittää kuuden kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille ja muutuu talletuskoron muutosta lähinnä seuraavan kuukauden alusta lukien.
- 3) Kuoletus: 1981—2003 puolivuosittain kuoletussuunnitelman mukaan.
- 4) Konvertoiminen: aikaisintaan 16. 10. 1988; irtisanomisaika: 3 kk.
- 5) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Skip ja SKOP.
- 6) Vakuus: velkakirjat.

- 1) Upptaget för långfristiga krediter huvudsakligen för finansiering av den av staten delbelånade bostadsproduktionen.
- 2) Rântan är 3½ procentenheter över den högsta ränta SCAB vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 månader tidsbundna depositioner och ändras vid början av den månad, som närmast följer på en ändring i depositionsräntan.
- 3) Amortering: 1981—2003 halvårsvis enligt amorteringsplanen.
- 4) Konvertering: tidigast 16. 10. 1988; uppsägningstid: 3 mån.
- 5) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FaF och SCAB.
- 6) Säkerhet: skuldsedlar.

- 1) *The proceeds of the loan are mainly to be used for financing partly state-financed residential buildings.*
- 2) *The rate of interest is 3½ percentage points above the highest rate paid at the time by CBSB on six-month deposits made by the public. Following a change in the deposit rate the adjustment will be made from the beginning of the following month.*
- 3) *Redemption: in 1981—2003 semi-annually according to the amortization schedule.*
- 4) *Conversion: not before October 16, 1988; term of notice: 3 months.*
- 5) *Mature bonds and coupons are redeemable at FREB and CBSB.*
- 6) *Guarantee: promissory notes.*

- 1) Korkeus on 4 prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä SKOP kulloinkin hyvittää kuuden kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille ja muutuu talletuskoron muutosta lähinnä seuraavan kuukauden alusta lukien.
- 2) Kuoletus: 20. 6. 1980 alkaen puolivuositain 10 % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- 3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Skip ja SKOP.
- 4) Vakuus: velkakirjat.

- 1) Rântan är 4 procentenheter över den högsta ränta SCAB vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 månader tidsbundna depositioner och ändras vid början av den månad, som närmast följer på en ändring i depositionsräntan.
- 2) Amortering: fr.o.m. 20. 6. 1980 halvårsvis 10 % av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FaF och SCAB.
- 4) Säkerhet: skuldsedlar.

- 1) *The rate of interest is 4 percentage points above the highest rate paid at the time by CBSB on six-month deposits made by the public. Following a change in the deposit rate the adjustment will be made from the beginning of the following month.*
- 2) *Redemption will be paid by semi-annual instalments of 10 % of the original nominal value of each bond from June 20, 1980.*
- 3) *Mature bonds and coupons are redeemable at FREB and CBSB.*
- 4) *Guarantee: promissory notes.*

- 1) Korkeus on 4½ prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä SKOP kulloinkin hyvittää kuuden kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille ja muutuu talletuskoron muutosta lähinnä seuraavan kuukauden alusta lukien.
- 2) Kuoletus: 1981—88 vuosittain 12½ % kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- 3) Konvertoiminen: aikaisintaan 20. 12. 1980; irtisanomisaika: 3 kk.
- 4) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Skip ja SKOP.
- 5) Vakuus: velkakirjat.

- 1) Rântan är 4½ procentenheter över den högsta ränta SCAB vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 6 månader tidsbundna depositioner och ändras vid början av den månad, som närmast följer på en ändring i depositionsräntan.
- 2) Amortering: 1981—88 årligen 12½ % av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 3) Konvertering: tidigast 20. 12. 1980; uppsägningstid: 3 mån.
- 4) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FaF och SCAB.
- 5) Säkerhet: skuldsedlar.

- 1) *The rate of interest is 4½ percentage points above the highest rate paid at the time by CBSB on six-month deposits made by the public. Following a change in the deposit rate the adjustment will be made from the beginning of the following month.*
- 2) *Redemption will be by annual instalments of 12½ % of the original nominal value of each bond over the period 1981—88.*
- 3) *Conversion: not before December 20, 1980; term of notice: 3 months.*
- 4) *Mature bonds and coupons are redeemable at FREB and CBSB.*
- 5) *Guarantee: promissory notes.*

- 1) Otettu tuotannollisten investointien rahoittamiseen tai jo aloitettujen tai loppuun saatettujen investointien rahoittamiseksi otettujen lyhytaikaisten luottojen vakauttamiseen.
- 2) Kuoletus: 1979—88 vuosittain^{1/10} kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- 3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa STP.
- 4) Vakuus: velkakirjat.

- 1) Upptaget för finansiering av produktiva investeringar eller för konvertering av sådana kortfristiga krediter som upptagits för finansiering av redan påbörjade eller slutförda investeringar.
- 2) Amortering: 1979—88 årligen ^{1/10} av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av IBF.
- 4) Säkerhet: skuldsedlar.

- 1) *The proceeds of the loan are to be used for financing productive investments or for the consolidation of the short-term credits related to earlier investments.*
- 2) *Redemption will be by annual instalments of ^{1/10} of the original nominal value of each bond over the period 1979—88.*
- 3) *Mature bonds and coupons are redeemable at IBF.*
- 4) *Guarantee: promissory notes.*

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Suomen Teollisuus- pankki Oy	15. 3. 1978— 15. 3. 1986		10 ³ / ₄	40 000 000	500 1 000 5 000 10 000	100	15. 3.	15. 3.	5
Industribanken i Fin- land Ab									
Industrial Bank of Finland Ltd									

	5. 4. 1978— 5. 4. 1993	7	EUA 15 000 000	EUA	1 000	100	5. 4.	5. 4.	30 ja 5 30 resp. 5 30 resp. 5
--	---------------------------	---	-------------------	-----	-------	-----	-------	-------	-------------------------------------

	4. 9. 1978 4. 9. 1986	10	80 000 000		500 1 000 5 000 10 000	100	4. 9.	4. 9.	5
--	--------------------------	----	------------	--	---------------------------------	-----	-------	-------	---

1) Otettu kuoletuslainojen antamiseen elinkeinoelämän taloudellista kasvua edistävien, kansainvälistä kilpailukykyä lisäävien ja työllisyyttä parantavien investointien sekä kuntien ja muiden julkisyhteisöjen tuotannollisten investointien rahoittamiseksi.

2) Kuoletus: 1979—86 vuosittain $\frac{1}{8}$ kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.

3) Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi vuosilta 1979—86 toimitettavissa valtion- ja kunnallisverotuksissa eikä obligaatioiden arvoa pidetä heidän veronalaisena omaisuutenaan vuosilta 1978—86 toimitettavissa valtionverotuksissa.

4) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa STP, KOP, SYP ja HOP.

5) Vakuus: velkakirjat.

6) Laina on tarkoitettu yleisölle.

1) Upptaget för amorteringslån för finansiering av investeringar, som främjar näringslivets ekonomiska tillväxt, ökar den internationella konkurrenskraften och förbättrar sysselsättningen samt för finansiering av kommuners och övriga offentliga samfunds produktiva investeringar.

2) Amortering: 1979—86 årligen $\frac{1}{8}$ av obligationens ursprungliga nominella värde.

3) Räntan på obligationerna betraktas inte som fysisk persons eller oskiftat dödsbos skattepliktiga inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen för åren 1979—86, ej heller obligationernas värde som deras skattepliktiga förmögenhet vid statsbeskattningen för åren 1978—86.

4) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av IBF, KOP, FBF och HAB.

5) Säkerhet: skuldsedlar.

6) Lånet är avsett för allmänheten.

1) *The proceeds of the loan are to be used to make amortization loans to finance investments which encourage economic growth in commerce and industry, increase Finland's international competitiveness and improve employment, to finance productive investment by municipalities and other public communities.*

2) *Redemption will be by annual instalments of $\frac{1}{8}$ of the original nominal value of each bond over the period 1979—86.*

3) *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal taxation in 1979—86 nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation in 1978—86.*

4) *Mature bonds and coupons are redeemable at IBF, KOP, UBF and BH.*

5) *Guarantee: promissory notes.*

6) *The loan is intended for subscription by the public.*

1) Kuoletus: 1984—93 EUA 1 500 000.

2) Konvertoiminen: aikaisintaan 5. 4. 1985; irtisanomisaika: 30—60 pv.

3) Lainan on hankkinut ja sen lunastaa konsortio, jonka johtajana on Kredietbank S. A. Luxembourgeoise.

4) Obligaatiot noteerataan Luxemburgin pörsissä.

1) Amortering: 1984—93 EUA 1 500 000.

2) Konvertering: tidigast 5. 4. 1985; uppsägningstid: 30—60 dagar.

3) Lånet har avslutats med och inlöses av ett konsortium lett av Kredietbank S. A. Luxembourgeoise.

4) Obligationerna noteras på börsen i Luxemburg.

1) *Redemption in 1984—93 EUA 1 500 000.*

2) *Conversion: not before April 5, 1985; term of notice: 30—60 days.*

3) *The loan is raised by and redeemable at a banking consortium headed by Kredietbank S. A. Luxembourgeoise.*

4) *The bonds are quoted on the Luxembourg Stock Exchange.*

1) Otettu kuoletuslainojen antamiseen työllisyyttä parantavien, taloudellista kasvua edistävien tai kansainvälistä kilpailukykyä lisäävien investointien rahoittamiseen sekä kunnille, kuntainliitoille, kuntaenemmistöisille osakeyhtiöille ja osuuskunnille ensisijaisesti kaukolämpö-investointeihin, kotimaisten energiavarojen käyttöä edistäviin investointeihin, rakennuskannan energiataloudellisiin ja muihin peruskorjauksiin, vesihuolto- ja vesiensuojeluinvestointeihin sekä teollisuuden toimintaedellytyksiä välittömästi parantaviin investointeihin. Kunnille, kuntainliitoille, kuntaenemmistöisille osakeyhtiöille ja osuuskunnille myönnettäviin lainoihin käytetään vähintään 50 % obligaatiolainalla saaduista varoista.

2) Kuoletus: 1979—86 vuosittain $\frac{1}{8}$ kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.

3) Obligaatioiden korkoa ei katsota luonnollisen henkilön tai jakamattoman kuolinpesän veronalaiseksi tuloksi vuosilta 1979—86 toimitettavissa valtion- ja kunnallisverotuksissa eikä obligaatioiden arvoa pidetä heidän veronalaisena omaisuutenaan vuosilta 1978—86 toimitettavissa valtionverotuksissa.

4) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa STP, KOP, SYP, HOP ja ÅAB.

5) Vakuus: velkakirjat.

6) Laina on tarkoitettu yleisölle.

1) Upptaget för amorteringslån för finansiering av investeringar som förbättrar sysselsättningen, främjar den ekonomiska tillväxten eller ökar den internationella konkurrenskraften samt för lån åt kommuner, kommunalförbund samt aktiebolag och andelslag med kommunal majoritet i främsta rummet för följande ändamål: investeringar i fjärrvärmearläggningar och sådana som gynnar inhemska energikällor, energibesparande och andra grundförbättringar av byggnader, vattenförsörjnings- och vattenskyddsinvesteringar och investeringar som direkt förbättrar industrins verksamhetsmöjligheter. Av obligationslånet kommer minst 50 % att gå till kommuner, kommunalförbund samt aktiebolag och andelslag med kommunal majoritet.

2) Amortering: 1979—86 årligen $\frac{1}{8}$ av obligationens ursprungliga nominella värde.

3) Räntan på obligationerna betraktas inte som fysisk persons eller oskiftat dödsbos skattepliktiga inkomst vid stats- och kommunalbeskattningen för åren 1979—86, ej heller obligationernas värde som deras skattepliktiga förmögenhet vid statsbeskattningen för åren 1978—86.

4) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av IBF, KOP, FBF, HAB och ÅAB.

5) Säkerhet: skuldsedlar.

6) Lånet är avsett för allmänheten.

1) *The proceeds of the loan are to be used to make amortization loans firstly to finance investment which improves employment, encourages economic growth in commerce and industry and increases Finland's international competitiveness, and secondly to provide funds for municipalities, municipal federations, companies with majority municipal ownership and co-operatives for the following main purposes: investment in district heating installations and investment which favour domestic sources of energy, investment in energy saving and other fundamental improvements in buildings, water supply and water protection investment and investment which directly improves industrial activity. Not less than 50 % of the proceeds will be used to make loans to municipalities, municipal federations, companies and co-operatives with majority municipal ownership.*

2) *Redemption will be by annual instalments of $\frac{1}{8}$ of the original nominal value of each bond over the period 1979—86.*

3) *The interest received from bonds by persons and the undistributed estates of deceased persons is not regarded as subject to state or municipal taxation in 1979—86 nor is the value of bonds held by them regarded as subject to state property taxation in 1978—86.*

4) *Mature bonds and coupons are redeemable at IBF, KOP, UBF, BH and ÅAB.*

5) *Guarantee: promissory notes.*

6) *The loan is intended for subscription by the public.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Suomen Teollisuus- pankki Oy	1.11.1978— 1.11.1988	9 1/4	100 000 000	100 000	100	1.11.	1.11.	5
Industribanken i Fin- land Ab								
Industrial Bank of Finland Ltd								
Suomen Vienti- luotto Oy	15.5.1978— 15.5.1983	7 1/4	KD 7 000 000	KD 1 000	100	15.5. 1983	15.5.	10 ja 5 10 resp. 5 10 resp. 5
Finlands Export- kredit Ab								
Teollistamisrahasto Oy	7.2.1978— 7.2.1993	9	15 000 000	100 000	100	7.2.	7.2.	10 ja 5 10 resp. 5 10 resp. 5
Industrialization Fund of Finland Ltd								
	18.6.1978— 18.6.1990	6.4	Y 5 000 000 000	Y 1 000 000	99.55	18.6.	18.6. 18.12.	10 ja 5 10 resp. 5 10 resp. 5

1) Otettu tuotannollisten investointien rahoittamiseen tai jo aloitettujen tai loppuun saatettujen investointien rahoittamiseksi otettujen lyhytaikaisten luottojen vakauttamiseen.

2) Kuoletus: 1979—88 vuosittain $\frac{1}{10}$ kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.

3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa STP.

4) Vakuus: velkakirjat.

1) Upptaget för finansiering av produktiva investeringar eller för konvertering av sådana kortfristiga krediter som upptagits för finansiering av redan påbörjade eller slutförda investeringar.

2) Amortering: 1979—88 årligen $\frac{1}{10}$ av obligationens ursprungliga nominella värde.

3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av IBF.

4) Säkerhet: skuldsedlar.

1) *The proceeds of the loan are to be used for financing productive investments or for the consolidation of the short-term credits related to earlier investments.*

2) *Redemption will be by annual instalments of $\frac{1}{10}$ of the original nominal value of each bond over the period 1979—88.*

3) *Mature bonds and coupons are redeemable at IBF.*

4) *Guarantee: promissory notes.*

1) Lainan on hankkinut ja sen lunastaa konsortio, jonka johtajana on Kuwait Investment Company (S. A. K.).

2) Obligaatiot noteerataan Luxemburgin pörssissä.

1) Lånet har avslutats med och inlöses av ett konsortium lett av Kuwait Investment Company (S. A. K.).

2) Obligationerna noteras på börsen i Luxemburg.

1) *The loan is raised by and redeemable at a banking consortium headed by Kuwait Investment Company (S. A. K.).*

2) *The bonds are quoted on the Luxembourg Stock Exchange.*

1) Kuoletus: 1989—93 vuosittain mk 3 000 000.

2) Konvertoiminen: aikaisintaan 7. 2. 1983; irtisanomisaika: 3 kk.

3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa Teollistamisrahasto Oy.

4) Vakuus: HOP:n, KOP:n, OKO:n, PSP:n, SYP:n ja SKOP:n takaus.

1) Amortering: 1989—93 årligen mk 3 000 000.

2) Konvertering: tidigast 7. 2. 1983; uppsägningstid: 3 mån.

3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av Teollistamisrahasto Oy.

4) Säkerhet: HAB:s, KOP:s, ACA:s, PSB:s, FBF:s och SCAB:s garanti.

1) *Redemption will be by annual instalments of 3 000 000 marks over the period 1989—93.*

2) *Conversion: no before February 7, 1983; term of notice: 3 months.*

3) *Mature bonds and coupons are redeemable at the Industrialization Fund of Finland Ltd.*

4) *Guarantee: guarantee of the BH, KOP, CBCB, PSP, UBF and CBSB.*

1) Kuoletus: 1984—89 Y 700 000 000 ja 1990 Y 800 000 000.

2) Konvertoiminen: aikaisintaan 18. 6. 1984; irtisanomisaika: 14—75 pv.

3) Lainan on hankkinut ja sen lunastaa konsortio, jonka johtajana on Daiwa Securities Co., Ltd.

1) Amortering: 1984—89 Y 700 000 000 och 1990 Y 800 000 000.

2) Konvertering: tidigast 18. 6. 1984; uppsägningstid: 14—75 dagar.

3) Lånet har avslutats med och inlöses av ett konsortium lett av Daiwa Securities Co., Ltd.

1) *Redemption in 1984—89 Y 700 000 000 and 1990 Y 800 000 000.*

2) *Conversion: not before June 18, 1984; term of notice 14—75 days.*

3) *The loan is raised by and redeemable at a banking consortium headed by Daiwa Securities Co., Ltd.*

**Teollisuusyhtiöiden
Industribolags
Bond issues of**

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Enso-Gutzeit Osake- yhtiö	1. 9. 1978— 1. 9. 1984	Ks. huom. 1 Se anm. 1 <i>See note 1</i>	20 000 000	1 000 000	100	1. 9.	1. 9.	5
Oy Fiskars Ab	1. 12. 1978— 1. 12. 1988	9 ³ / ₄	22 000 000	100 000	100	1. 12.	1. 12.	5
Imatran Voima Osakeyhtiö	20. 3. 1978— 20. 3. 1993	4	SFR 80 000 000	SFR 5 000 100 000	99 ¹ / ₂	20. 3.	20. 3.	10 ja 5 10 resp. 5 10 resp. 5
	1. 8. 1978— 1. 8. 1984	Ks. huom. 1 Se anm. 1 <i>See note 1</i>	30 000 000	5 000 000	100	1. 8.	1. 8.	5

obligatiolainat obligationslån industrial companies

10

-
- 1) Korko on 3 prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä PSP kulloinkin hyvittää 24 kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille.
 - 2) Kuoletus: 1981—84 vuosittain $\frac{1}{4}$ kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
 - 3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa PSP:n pääkonttori.
 - 4) Vakuus: velkakirjat.

- 1) Räntan är 3 procentenheter över den högsta ränta PSB vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 24 månader tidsbundna depositioner.
- 2) Amortering: 1981—84 årligen $\frac{1}{4}$ av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av PSB:s huvudkontor.
- 4) Säkerhet: skuldsedlar.

- 1) *The rate of interest is 3 percentage points above the highest rate paid at the time by PSP on 24-month deposits made by the public.*
 - 2) *Redemption will be by annual instalments of $\frac{1}{4}$ of the original nominal value of each bond over the period 1981—84.*
 - 3) *Mature bonds and coupons are redeemable at the head office of PSP.*
 - 4) *Guarantee: promissory notes.*
-

- 1) Kuoletus: 1981—88 vuosittain $\frac{1}{8}$ kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- 2) Konvertoiminen: aikaisintaan 1. 12. 1981; irtisanomisaika: 3 kk.
- 3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa SYP:n pääkonttori.
- 4) Vakuus: velkakirjat.

- 1) Amortering: 1981—88 årligen $\frac{1}{8}$ av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 2) Konvertering: tidigast 1. 12. 1981; uppsägningstid: 3 mån.
- 3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FBF:s huvudkontor.
- 4) Säkerhet: skuldsedlar.

- 1) *Redemption will be by annual instalments of $\frac{1}{8}$ of the original nominal value of each bond over the period 1981—88.*
 - 2) *Conversion: not before December 1, 1981; term of notice: 3 months.*
 - 3) *Mature bonds and coupons are redeemable at the head office of UBF.*
 - 4) *Guarantee: promissory notes.*
-

- 1) Konvertoiminen: aikaisintaan 20. 3. 1984; irtisanomisaika: 60 pv.
- 2) Lainan on hankkinut ja sen lunastaa konsortio, jonka johtajana on Schweizerische Kreditanstalt.
- 3) Obligaatiot noteerataan Zürichin, Baselin, Geneven, Bernin ja Lausannen pörsseissä.

- 1) Konvertering: tidigast 20. 3. 1984; uppsägningstid: 60 dagar.
- 2) Lånet har avslutats med och inlöses av ett konsortium lett av Schweizerische Kreditanstalt.
- 3) Obligationerna noteras på börsen i Zürich, Basel, Genève, Bern och Lausanne.

- 1) *Conversion: not before March 20, 1984; term of notice: 60 days.*
 - 2) *The loan is raised by and redeemable at a banking consortium headed by Schweizerische Kreditanstalt.*
 - 3) *The bonds are quoted on the Stock Exchanges of Zurich, Basle, Geneva, Berne and Lausanne.*
-

- 1) Korko on 3 prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä rahalaitokset kulloinkin hyvittävät 24 kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille.
- 2) Kuoletus: 1981—84 vuosittain $\frac{1}{4}$ kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- 3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa PSP:n pääkonttori.
- 4) Vakuus: valtion takuu.

- 1) Räntan är 3 procentenheter över den högsta ränta penninginstitutens vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 24 månader tidsbundna depositioner.
- 2) Amortering: 1981—84 årligen $\frac{1}{4}$ av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av PSB:s huvudkontor.
- 4) Säkerhet: statsgaranti.

- 1) *The rate of interest is 3 percentage points above the highest rate paid at the time by banking institutions on 24-month deposits made by the public.*
 - 2) *Redemption will be by annual instalments of $\frac{1}{4}$ of the original nominal value of each bond over the period 1981—84.*
 - 3) *Mature bonds and coupons are redeemable at the head office of PSP.*
 - 4) *Guarantee: by the State of Finland.*
-

1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Rautaruukki Oy	1. 4. 1978— 1. 4. 1988	5 ³ / ₄	DM 50 000 000	DM 5 000	1 000 5 000	100	1. 4.	1. 4.	10
	1. 6. 1978— 1. 6. 1984	Ks. huom. 1 Se anm. 1 See note 1	30 000 000	5 000 000		100	1. 6.	1. 6.	5
Oy Sinebrychoff Ab	16. 10. 1978— 16. 10. 1990	8 ³ / ₄	11 700 000	100 000		100	16. 10.	16. 10.	5
Teollisuuden Voima Oy	1. 2. 1978— 1. 2. 1988	6	DM 80 000 000	DM 5 000	1 000 5 000	99 ¹ / ₂	1. 2.	1. 2.	10 ja 4 10 resp. 4 10 resp. 4
Industrins Kraft Ab	20. 2. 1978— 20. 2. 1990	10	30 000 000	1 000 000		100	20. 2.	20. 2.	5

-
- 1) Kuoletus: 1984—88 DM 10 000 000.
 - 2) Konvertoiminen: aikaisintaan 1. 4. 1983; irtisanomisaika: 3 kk.
 - 3) Lainan on hankkinut ja sen lunastaa konsortio, jonka johtajana on Commerzbank AG.
 - 4) Obligaatiot noteerataan Frankfurt a. M:n pörssissä.

- 1) Amortering: 1984—88 DM 10 000 000.
- 2) Konvertering: tidigast 1. 4. 1983; uppsägningstid: 3 mån.
- 3) Lånet har avslutats med och inlöses av ett konsortium lett av Commerzbank AG.
- 4) Obligationerna noteras på börsen i Frankfurt am Main.

- 1) *Redemption in 1984—88 DM 10 000 000.*
 - 2) *Conversion: not before April 1, 1983; term of notice: 3 months.*
 - 3) *The loan is raised by and redeemable at a banking consortium headed by Commerzbank AG.*
 - 4) *The bonds are quoted on the Frankfurt o.M. Stock Exchange.*
-

- 1) Korko on 3 prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä PSP kulloinkin hyvittää 24 kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille.
- 2) Kuoletus: 1981—84 vuosittain $\frac{1}{4}$ kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- 3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa PSP:n pääkonttori.
- 4) Vakuus: valtion takuu.

- 1) Räntan är 3 procentenheter över den högsta ränta PSB vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 24 månader tidsbundna depositioner.
- 2) Amortering: 1981—84 årligen $\frac{1}{4}$ av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av PSB:s huvudkontor.
- 4) Säkerhet: statsgaranti.

- 1) *The rate of interest is 3 percentage points above the highest rate paid at the time by PSP on 24-month deposits made by the public.*
 - 2) *Redemption will be by annual instalments of $\frac{1}{4}$ of the original nominal value of each bond over the period 1981—84.*
 - 3) *Mature bonds and coupons are redeemable at the head office of PSP.*
 - 4) *Guarantee: by the State of Finland.*
-

- 1) Kuoletus: 1981—84 mk 748 800, 1985—86 mk 1 006 200 ja 1987—90 mk 1 673 100.
- 2) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa SYP:n pääkonttori.
- 3) Vakuus: velkakirjat.

- 1) Amortering: 1981—84 mk 748 800, 1985—86 mk 1 006 200 och 1987—90 mk 1 673 100.
- 2) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av FBF:s huvudkontor.
- 3) Säkerhet: skuldsedlar.

- 1) *Redemption in 1981—84 mk 748 800, 1985—86 mk 1 006 200 and 1987—90 mk 1 673 100.*
 - 2) *Mature bonds and coupons are redeemable at the head office of UBF.*
 - 3) *Guarantee: promissory notes.*
-

- 1) Kuoletus: 1984—88 DM 16 000 000.
- 2) Konvertoiminen: aikaisintaan 1. 2. 1984; irtisanomisaika: 3 kk.
- 3) Lainan on hankkinut ja sen lunastaa konsortio, jonka johtajana on Westdeutsche Landesbank Girozentrale.
- 4) Obligaatiot noteerataan Düsseldorfin pörssissä.

- 1) Amortering: 1984—88 DM 16 000 000.
- 2) Konvertering: tidigast 1. 2. 1984; uppsägningstid: 3 mån.
- 3) Lånet har avslutats med och inlöses av ett konsortium lett av Westdeutsche Landesbank Girozentrale.
- 4) Obligationerna noteras på börsen i Düsseldorf.

- 1) *Redemption in 1984—88 DM 16 000 000.*
 - 2) *Conversion: not before February 1, 1984; term of notice: 3 months.*
 - 3) *The loan is raised by and redeemable at a banking consortium headed by Westdeutsche Landesbank Girozentrale.*
 - 4) *The bonds are quoted on the Düsseldorf Stock Exchange.*
-

- 1) Kuoletus: 1981—90 vuosittain $\frac{1}{10}$ kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
- 2) Konvertoiminen: aikaisintaan 20. 2. 1981; irtisanomisaika: 3 kk.
- 3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa KOP:n ja SYP:n pääkonttori.
- 4) Vakuus: valtion takuu.

- 1) Amortering: 1981—90 årligen $\frac{1}{10}$ av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 2) Konvertering: tidigast 20. 2. 1981; uppsägningstid: 3 mån.
- 3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av KOP:s och FBF:s huvudkontor.
- 4) Säkerhet: statsgaranti.

- 1) *Redemption will be by annual instalments of $\frac{1}{10}$ of the original nominal value of each bond over the period 1981—90.*
 - 2) *Conversion: not before February 20, 1981; term of notice: 3 months.*
 - 3) *Mature bonds and coupons are redeemable at the head offices of KOP and UBF.*
 - 4) *Guarantee: by the State of Finland.*
-

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Teollisuuden Voima Oy	1. 5. 1978— 1. 5. 1988	8 7/8	US\$ 25 000 000	US\$	1 000	100	1. 5.	1. 5.	10 ja 5 10 resp. 5 10 resp. 10
Industrins Kraft Ab									
	20. 6. 1978— 20. 6. 1990	10	30 000 000	1 000 000	100	20. 6.	20. 6.		5
	20. 9. 1978— 20. 9. 1990	10	40 000 000	500 000	100	20. 9.	20. 9.		5
	18. 10. 1978— 18. 10. 1990	10	40 000 000	500 000	100	18. 10.	18. 10.		5

-
- 1) Konvertoiminen: aikaisintaan 1. 5. 1980; irtisanomisaika: 45—90 pv.
 - 2) Lainan on hankkinut ja sen lunastaa konsortio, jonka johtajana on Abu Dhabi Investment Company.
 - 3) Obligaatiot noteerataan Luxemburgin pörssissä.

- 1) Konvertering: tidigast 1. 5. 1980; uppsägningstid: 45—90 dagar.
- 2) Lånet har avslutats med och inlöses av ett konsortium lett av Abu Dhabi Investment Company.
- 3) Obligationerna noteras på börsen i Luxemburg.

- 1) *Conversion: not before May 1, 1980; term of notice: 45—90 days.*
- 2) *The loan is raised by and redeemable at a banking consortium headed by Abu Dhabi Investment Company.*
- 3) *The bonds are quoted on the Luxembourg Stock Exchange.*

-
- 1) Kuoletus: 1981—90 vuosittain $1/10$ kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
 - 2) Konvertoiminen: aikaisintaan 20. 6. 1981; irtisanomisaika: 3 kk.
 - 3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa KOP:n ja SYP:n pääkonttori.
 - 4) Vakuus: valtion takuu.

- 1) Amortering: 1981—90 årligen $1/10$ av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 2) Konvertering: tidigast 20. 6. 1981; uppsägningstid: 3 mån.
- 3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av KOP:s och FBF:s huvudkontor.
- 4) Säkerhet: statsgaranti.

- 1) *Redemption will be by annual instalments of $1/10$ of the original nominal value of each bond over the period 1981—90.*
- 2) *Conversion: not before June 20, 1981; term of notice: 3 months.*
- 3) *Mature bonds and coupons are redeemable at the head offices of KOP and UBF.*
- 4) *Guarantee: by the State of Finland.*

-
- 1) Kuoletus: 1981—90 vuosittain $1/10$ kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
 - 2) Konvertoiminen: aikaisintaan 20. 9. 1981; irtisanomisaika: 3 kk.
 - 3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa KOP:n ja SYP:n pääkonttori.
 - 4) Vakuus: valtion takuu.

- 1) Amortering: 1981—90 årligen $1/10$ av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 2) Konvertering: tidigast 20. 9. 1981; uppsägningstid: 3 mån.
- 3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av KOP:s och FBF:s huvudkontor.
- 4) Säkerhet: statsgaranti.

- 1) *Redemption will be by annual instalments of $1/10$ of the original nominal value of each bond over the period 1981—90.*
- 2) *Conversion: not before September 20, 1981; term of notice: 3 months.*
- 3) *Mature bonds and coupons are redeemable at the head offices of KOP and UBF.*
- 4) *Guarantee: by the State of Finland.*

-
- 1) Kuoletus: 1981—90 vuosittain $1/10$ kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.
 - 2) Konvertoiminen: aikaisintaan 18. 10. 1981; irtisanomisaika: 3 kk.
 - 3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa KOP:n ja SYP:n pääkonttori.
 - 4) Vakuus: valtion takuu.

- 1) Amortering: 1981—90 årligen $1/10$ av obligationens ursprungliga nominella värde.
- 2) Konvertering: tidigast 18. 10. 1981; uppsägningstid: 3 mån.
- 3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av KOP:s och FBF:s huvudkontor.
- 4) Säkerhet: statsgaranti.

- 1) *Redemption will be by annual istalments of $1/10$ of the original nominal value of each bond over the period 1981—90.*
- 2) *Conversion: not before October 18, 1981; term of notice: 3 months.*
- 3) *Mature bonds and coupons are redeemable at the head offices of KOP and UBF.*
- 4) *Guarantee: by the State of Finland.*

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Valmet Oy		3. 7. 1978— 3. 7. 1984	Ks. huom. 1 Se anm. 1 <i>See note 1</i>	30 000 000	5 000 000	100	3. 7.	3. 7.	5
		22. 12. 1978— 22. 12. 1986	9 1/2	40 000 000	1 000 000	100	22. 12.	22. 12.	5

1) Korko on 3 prosenttiyksikköä yli sen korkeimman koron, minkä PSP kulloinkin hyvittää 24 kuukauden määräajaksi tehdyille yleisön talletuksille.

2) Kuoletus: 1979—84 vuosittain $\frac{1}{6}$ kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.

3) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa PSP:n pääkonttori.

4) Vakuus: velkakirjat.

1) Räntan är 3 procentenheter över den högsta ränta PSB vid ifrågavarande tidpunkt gottgör allmänhetens för 24 månader tidsbundna depositioner.

2) Amortering: 1979—84 årligen $\frac{1}{6}$ av obligationens ursprungliga nominella värde.

3) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av PSB:s huvudkontor.

4) Säkerhet: skuldsedlar.

1) *The rate of interest is 3 percentage points above the highest rate paid at the time by PSP on 24-month deposits made by the public.*

2) *Redemption will be by annual instalments of $\frac{1}{6}$ of the original nominal value of each bond over the period 1979—84.*

3) *Mature bonds and coupons are redeemable at the head office of PSP.*

4) *Guarantee: promissory notes.*

1) Kuoletus: 1979—86 vuosittain $\frac{1}{8}$ kunkin obligaation alkuperäisestä nimellisarvosta.

2) Erääntyneet obligaatiot ja maksuliput lunastaa PSP:n pääkonttori.

3) Vakuus: velkakirjat.

1) Amortering: 1979—86 årligen $\frac{1}{8}$ av obligationens ursprungliga nominella värde.

2) Förfallna obligationer och kuponger inlöses av PSB:s huvudkontor.

3) Säkerhet: skuldsedlar.

1) *Redemption will be by annual instalments of $\frac{1}{8}$ of the original nominal value of each bond over the period 1979—86.*

2) *Mature bonds and coupons are redeemable at the head office of PSP.*

3) *Guarantee: promissory notes.*

**Vuoden 1978 aikana liikkeeseen laskettujen kotimaan rahan määräisten
obligatiolainojen myydyt määrät 31. 12. 1978**

**Under 1978 emitterade obligationslån i finskt mynt, sålda belopp
31. 12. 1978**

**Amounts sold on December 31, 1978 of bonds issued in Finnish currency
during 1978**

	Milj. mk
	Mill. mk
Valtion lainat — Statens lån — Government bonds	1 581
11 %:n laina — Lånet med 11 % ränta — <i>11 % Bonds</i>	46
10 ½ %:n laina — Lånet med 10 ½ % ränta — <i>10 ½ % Bonds</i>	197
Veronpalautusobligatiolaina — Skatteåterbäringsobligationslånet — <i>Tax Repayment Certificates</i>	44
II 10 ½ %:n laina — II lånet med 10 ½ % ränta — <i>II 10 ½ % Bonds</i>	91
III 10 ½ %:n laina — III lånet med 10 ½ % ränta — <i>III 10 ½ % Bonds</i>	115
Säästöobligatiolaina — Sparobligationslånet — <i>Savings Bonds</i>	103
Vakuutuslaitoslaina — Försäkringsanstaltslånet — <i>Bonds Subscribed by Insurance Companies</i>	84
Eläkelaitoslaina — Pensionsanstaltslånet — <i>Bonds Subscribed by Pension Institutions</i>	39
Työeläkekassalaina — Arbetspensionskasselånet — <i>Bonds Subscribed by Labour Pensions Funds</i>	62
II Säästöobligatiolaina — II Sparobligationslånet — <i>II Savings Bonds</i>	92
9 ½ %:n laina — Lånet med 9 ½ % ränta — <i>9 ½ % Bonds</i>	143
IV 10 ½ %:n laina — IV lånet med 10 ½ % ränta — <i>IV 10 ½ % Bonds</i>	47
Kasvavakorkoinen laina — Lånet med växande ränta — <i>Bonds with Increasing Interest Rate</i>	97
10 ¼ %:n laina — Lånet med 10 ¼ % ränta — <i>10 ¼ % Bonds</i>	148
8 ¾ %:n laina — Lånet med 8 ¾ % ränta — <i>8 ¾ % Bonds</i>	243
Valtion viljavaraston laina — Lånet till Statens Spannmålsförråd — <i>State Granary Bonds</i>	30
Luottolaitosten lainat — Kreditinrättingars lån — Bond issues of banking institutions	573
Maa- ja teollisuuskiinteistöpankki Oy — Land- och industrifastighetsbanken Ab — <i>Land and Industrial Mortgage Bank Ltd</i>	26
» — — — — — »	54
» — — — — — »	23
» — — — — — »	6
» — — — — — »	15
Suomen Kiinteistöpankki Oy — Fastighetsbanken i Finland Ab — <i>Finnish Real Estate Bank Ltd</i>	15
» — — — — — »	34
» — — — — — »	40
» — — — — — »	66
» — — — — — »	—
» — — — — — »	1
» — — — — — »	0
» — — — — — »	8
Suomen Teollisuuspankki Oy — Industribanken i Finland Ab — <i>Industrial Bank of Finland Ltd</i>	50
» — — — — — »	40
» — — — — — »	80
» — — — — — »	100
Teollistamisrahasto Oy — <i>Industrialization Fund of Finland Ltd</i>	15
Teollisuusyhtiöiden lainat — Industribolags lån — Bond issues of industrial companies	324
Enso-Gutzeit Osakeyhtiö	20
Oy Fiskars Ab	22
Imatran Voima Osakeyhtiö	30
Rautaruukki Oy	30
Oy Sinebrychoff Ab	12
Teollisuuden Voima Oy — Industrins Kraft Ab	30
» — — — — — »	30
» — — — — — »	40
» — — — — — »	40
Valmet Oy	30
»	40
Yhteensä — Summa — Total	2 478

Maksulippujen ja obligaatioiden lunastamisajat

Obligaatioiden lunastus on merkitty sanalla obl.

Förfallodagar för kuponger och obligationer

Inlösen av obligationer anges genom ordet obl.

Date of payments of coupons and bonds

Redemption of bonds is given by the word »bond»

Tammikuu — Januari — January

- | | |
|---|--|
| <p>1. Teoll.P. — Ind.B. — <i>IBF</i> DM 7 % 1972
» Imatran Voima Oy DM 8 % 1972, obl., <i>bond</i></p> <p>2. Valtio — Staten — <i>Govt.</i>
» vakuutuslaitoslaina 1960, obl.
försäkringsanstaltslånet 1960, obl.
<i>subs. by ins. comp. 1960, bond</i>
» vakuutuslaitoslaina 1964, obl.
försäkringsanstaltslånet 1964, obl.
<i>subs. by ins. comp. 1964 bond</i>
» DM 6 % 1964, obl., <i>bond</i>
» vakuutuslaitoslaina 1965, obl.
försäkringsanstaltslånet 1965, obl.
<i>subs. by ins. comp. 1965, bond</i>
» vakuutuslaitoslaina 1967, obl.
försäkringsanstaltslånet 1967, obl.
<i>subs. by ins. comp. 1967, bond</i>
» vakuutuslaitoslaina 1968, obl.
försäkringsanstaltslånet 1968, obl.
<i>subs. by ins. comp. 1968, bond</i>
» työllisyysobligaatiolaina 1968, obl.
sysselsättningsobligationslånet 1968, obl.
<i>employment bonds 1968, bond</i>
» 8¼ % 1969, obl., <i>bond</i>
» työeläkekassalaina 1969
arbetspensionskasselånet 1969
<i>subs. by labour pensions funds 1969</i>
» 8 % 1970, obl., <i>bond</i>
» työeläkekassalaina 1970
arbetspensionskasselånet 1970
<i>subs. by labour pensions funds 1970</i>
» työeläkekassalaina 1971
arbetspensionskasselånet 1971
<i>subs. by labour pensions funds 1971</i>
» 8 % 1973, obl., <i>bond</i>
» vakuutuslaitoslaina 1973, obl.
försäkringsanstaltslånet 1973, obl.
<i>subs. by ins. comp. 1973, bond</i>
» 8¼ % 1974, obl., <i>bond</i></p> | <p>1. vakuutuslaitoslaina 1974, obl.
försäkringsanstaltslånet 1974, obl.
<i>subs. by ins. comp. 1974, bond</i></p> <p>2. Valtio — Staten — <i>Govt.</i>
» 9¼ % 1975, obl., <i>bond</i>
» 9½ % 1975, obl., <i>bond</i>
» 11 % 1978, obl., <i>bond</i>
» 10½ % 1978, obl., <i>bond</i>
» Helsinki — Helsingfors DM 7 % 1968
» Oy W. Rosenlew Ab 10¼ % 1975, obl., <i>bond</i></p> <p>3. Valtio — Staten — <i>Govt.</i>
» 8 % 1972, obl., <i>bond</i>
» työeläkekassalaina 1972
arbetspensionskasselånet 1972
<i>subs. by labour pensions funds 1972</i>
» 11 % 1977, obl., <i>bond</i>
» Rautaruukki Oy 8½ % 1972, obl., <i>bond</i>
» Teollisuuden Voima Oy 10¼ % 1977, obl., <i>bond</i></p> <p>5. Valtio — Staten — <i>Govt.</i>
» 10¼ % 1976, obl., <i>bond</i>
» 9¼ % 1976, obl., <i>bond</i></p> <p>7. Teollistamisrahasto 7½ % 1974, obl., <i>bond</i></p> <p>8. Paraisten Kalkki Oy — Pargas Kalk Ab 8¼ % 1973, obl., <i>bond</i></p> <p>15. Valtio — Staten — <i>Govt.</i>
» työllisyysobligaatiolaina 1969, obl.
sysselsättningsobligationslånet 1969, obl.
<i>employment bonds 1969, bond</i>
» työllisyysobligaatiolaina 1970, obl.
sysselsättningsobligationslånet 1970, obl.
<i>employment bonds 1970, bond</i>
» työllisyysobligaatiolaina 1971, obl.
sysselsättningsobligationslånet 1971, obl.
<i>employment bonds 1971, bond</i>
» Skip — FaF — FREB
» vaiht., rörl., var. % 1978, obl., <i>bond</i>
» STP — IBF 9¼ % 1975
» Yhtyneet Paperitehtaat Oy 8¼ % 1973, obl., <i>bond</i></p> <p>16. Oy Tampella Ab 10¼ % 1975, obl., <i>bond</i></p> <p>17. Valtio — Staten — <i>Govt.</i> Y 9¼ % 1975</p> <p>31. Helsinki — Helsingfors EUA 10 % 1975, obl., <i>bond</i>, 1983</p> |
|---|--|

Helmikuu — Februari — February

1. Valtio — Staten — Govt.
 - » 7½ % 1966, obl., *bond*
 - » metsänparannuslaina 1966
skogsförbättringslånet 1966
forest improv. bonds 1966
 - » metsänparannuslaina 1967
skogsförbättringslånet 1967
forest improv. bonds 1967
 - » työllisyysobligaatiolaina 1972, obl.
sysselsättningsobligationslånet 1972, obl.
employment bonds 1972, bond
 - » atomivoimalaitoslaina 1972, obl.
atomkraftverkslånet 1972, obl.
nuclear power station bonds 1972, bond
 - » atomivoimalaitoslaina 1973, obl.
atomkraftverkslånet 1973, obl.
nuclear power station bonds 1973, bonds
 - » 10½ % 1978 II, obl., *bond*
 - » DM 5¼ % 1978, obl., *bond 1986*
 - » Helsinki — Helsingfors 7 % 1961, obl., *bond*
 - » MKP — LFB — LIMB
 - » \$ 8¼ % 1974, obl., *bond*
 - » Skip — FaF — FREB
 - » vaiht., rörl., var. % 1973
 - » vaiht., rörl., var. % 1974, obl., *bond*
 - » \$ 8¼ % 1974, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1975, obl., *bond*
 - » STP — IBF
 - » vaiht., rörl., var. % 1967
 - » \$ 8¼ % 1974, obl., *bond*
 - » 9¼ % 1975, obl., *bond*
 - » Enso-Gutzeit Oy £ 6½ % 1965, obl., *bond*
 - » Kemi Oy 8 % 1971, obl., *bond*
 - » Oy Nokia Ab 7½ % 1970, obl., *bond*
 - » Outokumpu Oy \$ 7½ % 1972, obl., *bond 1979*
 - » Teollisuuden Voima Oy
 - » DM 6 % 1978, obl., *bond*
3. Valtio — Staten — Govt.
 - » vakuutuslaitoslaina 1975, obl.
försäkringsanstaltslånet 1975, obl.
subs. by ins. comp. 1975, bond
 - » Imatran Voima Oy 9¼ % 1975, obl., *bond*
7. Teollistamisrahasto 9 % 1978, obl., *bond*
- Rautaruukki Oy 10¼ % 1975, obl., *bond*
10. Enso-Gutzeit Oy EUA 9¼ % 1976, obl., *bond 1984*
- » Yhtyneet Paperitehtaat Oy 10¼ % 1976, obl., *bond*
15. Valtio — Staten — Govt.
 - » atomivoimalaitoslaina 1974, obl.
atomkraftverkslånet 1974, obl.
nuclear power station bonds 1974, bonds
 - » Helsinki — Helsingfors 8 % 1970, obl., *bond*
 - » Mortgage Bank of Finland
 - » IB-222-Fi 1956, obl., *bond*
 - » \$ 8½ % 1971, obl., *bond*
 - » MKP — LFB — LIMB
 - » 8¼ % 1971, obl., *bond*
 - » Skip — FaF — FREB
 - » vaiht., rörl., var. % 1977
 - » STP — IBF
 - » 8¼ % 1971, obl., *bond*
 - » 9¼ % 1974
 - » Vientiluotto Oy — Exportkredit Ab \$ 9¼ % 1976, obl., *bond, 1981*
 - » Enso-Gutzeit Oy \$ 8¼ % 1977, obl., *bond 1984*
 - » Kone Oy 8¼ % 1973, obl., *bond*
16. Rauma-Repola Oy 8¼ % 1970, obl., *bond*
18. Oy Nokia Ab 9 % 1974, obl., *bond*
20. STP — IBF
 - » 10 % 1978, obl., *bond*
 - » Teollisuuden Voima Oy
 - » 10 % 1978, obl., *bond*
21. Valtio — Staten — Govt.
 - » 11 % 1977 II, obl., *bond*
25. Outokumpu Oy SFR 5½ % 1977, obl., *bond*
26. Valtio — Staten — Govt.
 - » Y 6.7 % 1978, obl., *bond*

28. Kemijoki Oy
 - » 7 % 1967, obl., *bond*
 - » 7 % 1967, obl., *bond*
 - » 8½ % 1970, obl., *bond*
 - » Teollisuuden Voima Oy — Industrins Kraft Ab
 - » 10¼ % 1975, obl., *bond*

Maaliskuu — Mars — March

1. Valtio — Staten — Govt.
 - » vakuutuslaitoslaina 1962, obl.
försäkringsanstaltslånet 1962, obl.
subs. by ins. comp. 1962, bond
 - » DM 6¼ % 1964
 - » metsänparannuslaina 1965, ryhmä II, obl.
skogsförbättr.lånet 1965, grupp II, obl.
forest improv. bonds 1965, group II, bond
 - » 10 % 1976, obl., *bond*
 - » 9¼ % 1976, obl., *bond*
 - » 10½ % 1978 III, obl., *bond*
 - » säästöobligaatiolaina 1978, obl., 1984
sparobligationslånet 1978, obl., 1984
Savings Bonds 1978, bond 1984
 - » MKP — LFB — LIMB
 - » vaiht., rörl., var. % 1971, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1974, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1975, obl., *bond*
 - » 11¼ % 1977, obl., *bond*
 - » Skip — FaF — FREB
 - » vaiht., rörl., var. % 1974, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1974
 - » vaiht., rörl., var. % 1975, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1975, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1976, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1976, obl., *bond*
 - » 11¼ % 1977, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
 - » STP — IBF
 - » 8 % 1970, obl., *bond*
 - » 11¼ % 1977, obl., *bond*
 - » Teollistamisrahasto IB-582-Fi 1969, obl., *bond*
 - » Sunila Oy 8½ % 1973, obl., *bond*
3. MKP — LFB — LIMB
 - » 10 % 1975, obl., *bond*
 - » Skip — FaF — FREB 10 % 1975, obl., *bond*
 - » STP — IBF 10 % 1975, obl., *bond*
15. Valtio — Staten — Govt.
 - » tielaina \$ 5½ % 1964, obl.
väglånet \$ 5½ % 1964, obl.
highway bonds \$ 5½ % 1964, bond
 - » vakuutuslaitoslaina 1977, obl.
försäkringsanstaltslånet 1977, obl.
subs. by ins. comp. 1977, bond
 - » vakuutuslaitoslaina 1978, obl.
försäkringsanstaltslånet 1978, obl.
subs. by ins. comp. 1978, bond
 - » \$ 9 % 1978, obl., *bond 1988*
 - » MKP — LFB — LIMB
 - » 7¼ % 1969, obl., *bond*
 - » 7½ % 1969, obl., *bond*
 - » 7½ % 1969, obl., *bond*
 - » 8¼ % 1970, obl., *bond*
 - » \$ 8¼ % 1972, obl., *bond*
 - » 10¼ % 1978, obl., *bond*
 - » Skip — FaF — FREB
 - » 7½ % 1969, obl., *bond*
 - » 7¼ % 1970, obl., *bond*
 - » \$ 8¼ % 1972, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
 - » 10¼ % 1978, obl., *bond*

15. STP — IBF
 - » vaiht., rörl. var. % 1968, obl., bond
 - » \$ 8¼ % 1972, obl., bond
 - » 9¼ % 1976, obl., bond
 - » 10¼ % 1978, obl., bond
 - » Kajaani Oy Sfr. 6 % 1969, 15. 3. 1979
 - » Pekema Oy KD 8¼ % 1975, obl., bond, 1980
 - » Rauma-Repola Oy 7½ % 1969, obl., bond
 - » G. A. Serlachius Oy 9¼ % 1974, obl., bond
16. Rauma-Repola Oy 8¼ % 1972, obl., bond
20. Skip — FaF — FREB vaiht., rörl., var. % 1973
- » Imatran Voima Oy SFR 4 % 1978, obl., bond
25. Imatran Voima Oy EUA 9¼ % 1975, obl., bond, 1985
30. Loviisa — Lovisa vaiht., rörl., var. % 1967, obl., bond
31. MKP — LFB — LIMB 7½ % , 1971
 - » Pekema Oy 8½ % 1970, obl., bond
 - » Rautaruukki Oy £ 6½ % 1964
 - » Upo Oy 8½ % 1969, obl., bond

Huhtikuu — April

1. Valtio — Staten — Govt.
 - » DM 7½ % 1969
 - » DM 7 % 1972, obl., bond
 - » vakuutuslaitoslaina 1976, obl.
 - » försäkringsanstaltslånet 1976, obl.
 - » subs. by ins. comp. 1976, bond
 - » Turku — Åbo 8¼ % 1972, obl., bond
 - » MKP — LFB — LIMB
 - » vaiht., rörl., var. % 1972, obl., bond
 - » vaiht., rörl., var. % 1973, obl., bond
 - » vaiht., rörl., var. % 1973, obl., bond
 - » 9 % 1974, obl., bond
 - » vaiht., rörl., var. % 1975, obl., bond
 - » vaiht., rörl., var. % 1975, obl., bond
 - » 10½ % 1976, obl., bond
 - » vaiht., rörl., var. % 1976, obl., bond
 - » Mortgage Bank of Finland
 - » DM 6¼ % 1969, obl., bond
 - » \$ 9¼ % 1976, obl., bond
 - » Skip — FaF — FREB
 - » vaiht., rörl., var. % 1972
 - » 9 % 1974, obl., bond
 - » 10½ % 1976, obl., bond
 - » STP — IBF
 - » 8 % 1972, obl., bond
 - » 9 % 1974, obl., bond
 - » DM 9 % 1975, obl., bond
 - » 10½ % 1976, obl., bond
 - » Imatran Voima Oy DM 8 % 1971, obl., bond
 - » 9¼ % 1976, obl., bond
 - » Pohjolan Voima Oy 8½ % 1972 A, obl., bond
 - » Rautaruukki Oy
 - » DM 5¼ % 1978, obl., bond
 - » Osuustukkukauppa 8 % 1967, ¼ 1992
2. Valtio — Staten — Govt.
 - » työllisyysobl.laina 1967
 - » sysselsättningsobl.lånet 1967
 - » employment bonds 1967
 - » Oy Wärtsilä Ab 8¼ % 1973, obl., bond
3. Valtio — Staten — Govt.
 - » eläkelaitoslaina 1978 obl.
 - » pensionsanstaltslån 1978 obl.
 - » subs. by pens. ins. 1978 bond
 - » työeläkekassalaina 1978, obl.
 - » arbetspensionskasselånet 1978, obl.
 - » subs. by labour pensions funds 1978, bond
4. MKP — LFB — LIMB
 - » vaiht., rörl., var. % 1974, obl., bond
5. STP — IBF
 - » EUA 7 % 1978, obl., bond

7. Rauma-Repola Oy \$ 6½ % 1964
10. Skip — FaF — FREB
 - » vaiht., rörl., var. % 1973, obl., bond
15. Valtio — Staten — Govt. \$ 6½ % 1965, obl., bond
 - » \$ 8¼ % 1977, obl., bond
 - » MKP — LFB — LIMB
 - » vaiht., rörl., var. % 1964, obl., bond
 - » 8 % 1969, obl., bond
 - » 8¼ % 1970, obl., bond
 - » vaiht., rörl., var. % 1975, obl., bond
 - » vaiht., rörl., var. % 1975, obl., bond
 - » vaiht., rörl., var. % 1976, obl., bond
 - » vaiht., rörl., var. % 1976, obl., bond
 - » Mortgage Bank of Finland
 - » IB-319-Fi 1962, obl., bond
 - » \$ 7¼ % 1967, obl., bond
 - » Skip — FaF — FREB 8 % 1969, obl., bond
 - » STP — IBF
 - » 8 % 1969, obl., bond
 - » 9 % 1974, obl., bond
 - » Imatran Voima Oy SFR 7¼ % 1976, obl., bond
 - » Rauma-Repola Oy
 - » 7¼ % 1965, obl., bond
 - » 7 % 1967
 - » 8¼ % 1971, obl., bond
16. Skip — FaF — FREB
 - » vaiht., rörl., var. % 1978, obl., bond
 - » vaiht., rörl., var. % 1978, obl., bond
20. vaiht., rörl., var. % 1972, obl., bond
 - » vaiht., rörl., var. % 1972
 - » vaiht., rörl., var. % 1973
 - » vaiht., rörl., var. % 1974, obl., bond
 - » vaiht., rörl., var. % 1974, obl., bond
 - » vaiht., rörl., var. % 1975, obl., bond
 - » vaiht., rörl., var. % 1975, obl., bond
 - » vaiht., rörl., var. % 1976, obl., bond
 - » vaiht., rörl., var. % 1976, obl., bond
21. STP — IBF 7¼ % 1969, obl., bond

Toukokuu — Maj — May

1. STP — IBF 7 % 1959
 - » Teollistamisrahasto IB-708-Fi 1970, obl., bond
 - » Kajaani Oy 8 % 1970
 - » Teollisuuden Voima Oy
 - » \$ 8⁷/₈ % 1978, obl., bond
2. Valtio — Staten — Govt.
 - » 8 % 1969 II, obl., bond
 - » DM 7 % 1969, obl., bond
 - » 8 % 1972 II, obl., bond
 - » 11 % 1977 III, obl., bond
 - » eläkelaitoslaina 1977, obl.
 - » pensionsanstaltslån 1977, obl.
 - » subs. by pens. ins. 1977, bond
 - » säästöobligatiolaina 1978 II, obl. 1984
 - » sparobligationslånet 1978 II, obl. 1984
 - » Savings Bonds 1978 II, bond 1984
 - » 9½ % 1978, obl., bond
 - » 10½ % 1978, obl., bond
 - » MKP — LFB — LIMB
 - » DM 8 % 1971, obl., bond
 - » vaiht., rörl., var. % 1974, obl., bond
 - » vaiht., rörl., var. % 1975, obl., bond
 - » Skip — FaF — FREB
 - » DM 8 % 1971, obl., bond
 - » vaiht., rörl., var. % 1974, obl., bond
 - » vaiht., rörl., var. % 1975, obl., bond
 - » vaiht., rörl., var. % 1976, obl., bond

2. OKO — ACA — CBCB DM 6¼ % 1964
 - » STP — IBF
 - » DM 6¼ % 1964, obl., *bond*
 - » DM 6¼ % 1968
 - » DM 8 % 1971, obl., *bond*
3. Valtio — Staten — Govt.
 - » 8 % 1971 II, obl., *bond*
 - » 11 % 1976, obl., *bond*
4. 8 % 1970 II, obl., *bond*
5. 9½ % 1975 II, obl., *bond*
- » Enso-Gutzeit Oy \$ 9¼ % 1975, obl., *bond*, 1982
9. Oy Nokia Ab 10¼ % 1975, obl., *bond*
10. Valtio — Staten — Govt.
 - » eläkelaitoslaina 1976 obl.
 - » pensionsanstaltslån 1976, obl.
 - » *subs. by pens. ins. 1976, bond*
 - » 9 % 1974, obl., *bond*
 - » 8½ % 1974, obl., *bond*
 - » Skip — FaF — FREB
 - » vaiht., rörl., var. % 1973, obl., *bond*
11. Valtio — Staten — Govt.
 - » vakuutuslaitoslaina 1964 II
 - » försäkringsanstaltslånet 1964 II
 - » *subs. by ins. comp. 1964 II*
15. Helsinki — Helsingfors \$ 8¼ % 1971
 - » MKP — LFB — LIMB
 - » vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
 - » Mortgage Bank of Finland SFR 8¼ % 1975, obl., *bond*, 1985
 - » Skip — FaF — FREB
 - » 7¼ % 1969, obl., *bond*
 - » 8 % 1970, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1973
 - » vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
 - » Suomen Vientiluotto Oy
 - » KD 7¼ % 1978, obl., *bond*, 1983
 - » Teollistamisrahasto Sfr. 8½ % 1974, obl., *bond*
 - » Kymin Oy — Kymmene Ab 8½ % 1972, obl., *bond*
 - » Yhtyneet Paperitehtaavt Oy 8¼ % 1970
20. Valtio — Staten — Govt.
 - » työeläkekassalaina 1977, obl.
 - » arbetspensionskasselånet 1977, obl.
 - » *subs. by labour pensions funds 1977, bond*
30. Y 7,8 % 1977, obl. *bond*
31. Helsinki — Helsingfors
 - » 7 % 1959

Kesäkuu — Juni — June

1. Valtio — Staten — Govt.
 - » vakuutuslaitoslaina 1961, obl.
 - » försäkringsanstaltslånet 1961, obl.
 - » *subs. by ins. comp. 1961, bond*
 - » vakuutuslaitoslaina 1963, obl.
 - » försäkringsanstaltslånet 1963, obl.
 - » *subs. by ins. comp. 1963, bond*
 - » \$ 6 % 1964, obl., *bond*
 - » metsänparannuslaina 1965, ryhmä I, obl.
 - » skogsförbättringslånet 1965, grupp I, obl.
 - » *forest improv. bonds 1965, group I, bond*
 - » DM 7 % 1968, obl., *bond*
 - » DM 6¼ % 1968
 - » metsänparannuslaina 1969
 - » skogsförbättringslånet 1969
 - » *forest improv. bonds 1969*
 - » metsänparannuslaina 1970
 - » skogsförbättringslånet 1970
 - » *forest improv. bonds 1970*
 - » työeläkekassalaina 1976, obl.
 - » arbetspensionskasselånet 1976, obl.
 - » *subs. by labour pensions funds 1976, bond*

1. DFL 7½ % 1978, obl., *bond*
 - » Helsinki — Helsingfors 7½ % 1966
 - » MKP — LFB — LIMB
 - » DM 7½ % 1969
 - » vaiht., rörl., var. % 1972
 - » vaiht., rörl., var. % 1972
 - » vaiht., rörl., var. % 1973
 - » vaiht., rörl., var. % 1974, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1974
 - » vaiht., rörl., var. % 1975
 - » vaiht., rörl., var. % 1978
 - » Skip — FaF — FREB
 - » 8 % 1969
 - » DM 7½ % 1969
 - » vaiht., rörl., var. % 1971
 - » vaiht., rörl., var. % 1972
 - » vaiht., rörl., var. % 1973
 - » vaiht., rörl., var. % 1974
 - » vaiht., rörl., var. % 1975
 - » vaiht., rörl., var. % 1976, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
 - » STP — IBF
 - » DM 8 % 1971
 - » 8¼ % 1972, obl., *bond*
 - » DM 7½ % 1969
 - » 9¼ % 1975
 - » Teollistamisrahasto 5½ % 1965, obl., *bond*
 - » Asko Oy 8½ % 1973, obl., *bond*
 - » Kymin Oy — Kymmene Ab
 - » 7½ % 1968, obl., *bond*
 - » 8¼ % 1973, obl., *bond*
 - » Rauma-Repola Oy 8¼ % 1973, obl., *bond*
 - » Rautaruukki Oy
 - » vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
 - » Savon Sellu Oy 8½ % 1968, obl., *bond*
 - » Suomen Höyrylaiva Oy — Finska Ångfartygs Ab 6½ % 1959
 2. Valtio — Staten — Govt.
 - » työeläkekassalaina 1975, obl.
 - » arbetspensionskasselånet 1975, obl.
 - » *subs. by labour pensions funds 1975, bond*
 10. MKP — LFB — LIMB
 - » vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
 14. Valtio — Staten — Govt.
 - » työeläkekassalaina 1974, obl.
 - » arbetspensionskasselånet 1974, obl.
 - » *subs. by labour pensions funds 1974, bond*
 15. työeläkekassalaina 1973, obl.
 - » arbetspensionskasselånet 1973, obl.
 - » *subs. by labour pensions funds, 1973, bond*
 - » \$ 7⁷/₈ % 1976
 - » \$ 8¼ % 1978, obl., *bond* 1983
 - » Tammissaari — Ekenäs 8½ % 1968, obl., *bond*
 - » MKP — LFB — LIMB
 - » vaiht., rörl., var. % 1976
 - » vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1977
 - » vaiht., rörl., var. % 1977 obl., *bond*
 - » Skip — FaF — FREB
 - » 8 % 1970
 - » STP — IBF
 - » 10¼ % 1977, obl., *bond*
 - » Rauma-Repola Oy 7½ % 1970, obl., *bond*
 - » Oy Tampella AB 8½ % 1973, obl., *bond*
 - » Yhtyneet Paperitehtaavt Oy
 - » 8¼ % 1971, obl., *bond*
 - » 8¼ % 1972
18. Teollistamisrahasto
 - » Y6,4 % 1978, obl., *bond*
 20. Valtio — Staten — Govt.
 - » vakuutuslaitoslaina 1965 II
 - » försäkringsanstaltslånet 1965 II
 - » *subs by ins. comp. 1965 II*
 - » Skip — FaF — FREB
 - » 7¼ % 1970, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1971, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1971
 - » vaiht., rörl., var. % 1972

20. vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1978
 » Imatran Voima Oy EUA 8½ % 1977, obl., *bond*
 » Teollisuuden Voima Oy
 » 10 % 1978, obl., *bond*
23. Rautaruukki Oy \$ 6¼ % 1964, obl., *bond*
 » Valtio — Staten — Govt.
 » Y 5.6 % 1978
 » Y 6.8 % 1978
25. Teollistamisrahasto 8¼ % 1974, obl., *bond*
28. Valtio — Staten — Govt.
 » Kr. 7¼ % 1968, obl., *bond*
30. rahalaitoslaina 8 % 1969
 » penninginrättn.lånet 8 % 1969
subs. by banks 8 % 1969
- » rahalaitoslaina 8 % 1970
 » penninginrättn.lånet 8 % 1970
subs. by banks 8 % 1970
- » rahalaitoslaina vaiht. % 1971 II, obl.
 » penninginrättn.lånet rörl. % 1971 II, obl.
subs. by banks var. % 1971 II, bond
- » Loviisa — Lovisa
 » vaiht., rörl., var. % 1949, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1960, obl., *bond*
 » Porvoo — Borgå vaiht., rörl., var. % 1959, obl., *bond*
 » Typpi Oy 8 % 1970, obl., *bond*

Heinäkuu — Juli — July

1. Valtio — Staten — Govt.
 » DM 6 % 1964
- » työeläkekassalaina 1969, obl.
 » arbetspensionskasselånet 1969, obl.
subs. by labour pensions funds 1969, bond
- » työeläkekassalaina 1970, obl.
 » arbetspensionskasselånet 1970, obl.
subs. by labour pensions funds 1970, bond
- » työeläkekassalaina 1971, obl.
 » arbetspensionskasselånet 1971, obl.
subs. by labour pensions funds 1971, bond
- » Helsinki — Helsingfors DM 7 % 1968, obl., *bond*
 » STP — IBF DM 7 % 1972, obl., *bond*
 » Imatran Voima Oy DM 8 % 1972
 » Kemira Oy 9¼ % 1974, obl., *bond*, 1969
 » Teollisuuden Voima Oy 10¼ % 1976, obl., *bond*
2. Valtio — Staten — Govt.
 » vakuutuslaitoslaina 1960
 » försäkringsanstaltslånet 1960
subs. by ins. comp. 1960
- » vakuutuslaitoslaina 1964
 » försäkringsanstaltslånet 1964
subs. by ins. comp. 1964
- » vakuutuslaitoslaina 1965
 » försäkringsanstaltslånet 1965
subs. by ins. comp. 1965
- » vakuutuslaitoslaina 1968
 » försäkringsanstaltslånet 1968
subs. by ins. comp. 1968
- » työllisyysobligaatiolaina 1968
 » sysselsättningsobligationslånet 1968
employment bonds 1968
- » vakuutuslaitoslaina 1973
 » försäkringsanstaltslånet 1973
subs. by ins. comp. 1973
- » vakuutuslaitoslaina 1974
 » försäkringsanstaltslånet 1974
subs. by ins. comp. 1974

3. työeläkekassalaina 1967
 » arbetspensionskasselånet 1967
subs. by labour pensions funds 1967
- » työeläkekassalaina 1972, obl.
 » arbetspensionskasselånet 1972, obl.
subs. by labour pensions funds 1972
- » Rautaruukki Oy 8½ % 1973, obl., *bond*
 » Valmet Oy
 » vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
12. Valtio — Staten — Govt.
 » SFR 4½ % 1978, obl., *bond*
15. Valtio — Staten — Govt.
 » työllisyysobligaatiolaina 1969
 » sysselsättningsobligationslånet 1969
employment bonds 1969
- » työllisyysobligaatiolaina 1970
 » sysselsättningsobligationslånet 1970
employment bonds 1970
- » työllisyysobligaatiolaina 1971
 » sysselsättningsobligationslånet 1971
employment bonds 1971
- » Skip — FaF — FREB
 » vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
 » STP — IBF 9¼ % 1975, obl., *bond*
 » Yhtyneet Paperitehtaat Oy 8¼ % 1973
16. Enso-Gutzeit Oy FF 8 % 1973, obl., *bond*
 » Valtio — Staten — Govt.
 » veronpalautusobligaatiolaina 1978, obl., *bond*
 » skatteåterbäringsobligationslån 1978, obl., *bond*
Tax Repayment Certificates 1978, obl., bond
17. Y 9¼ % 1975, obl., *bond*
20. Yhtyneet Paperitehtaat Oy Sfr. 6¼ % 1973, obl., *bond*, 1985

Elokuu — Augusti — August

1. Valtio — Staten — Govt.
 » metsänparannuslaina 1966, obl.
 » skogsförbättringslånet 1966, obl.
forest improv. bonds 1966, bond
- » metsänparannuslaina 1967, obl.
 » skogsförbättringslånet 1967, obl.
forest improv. bonds 1967, bond
- » työllisyysobligaatiolaina 1972
 » sysselsättningsobligationslånet 1972
employment bonds 1972
- » atomivoimalaitoslaina 1972
 » atomkraftverkslånet 1972
nuclear power station bonds 1972
- » atomivoimalaitoslaina 1973
 » atomkraftverkslånet 1973
nuclear power station bonds 1973
- » Peruskoululaina 1975, obl.
 » Grundskolelånet 1975, obl.
Comprehensive school bonds 1975, bond
- » Peruskoululaina 1976, obl.
 » Grundskolelånet 1976, obl.
Comprehensive school bonds 1976, bond
- » Peruskoululaina 1977, obl.
 » Grundskolelånet, 1977, obl.
Comprehensive school bonds 1977, bond
- » Helsinki — Helsingfors 7 % 1961
 » Skip — FaF — FREB
 » vaiht., rörl., var. % 1973, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1974

1. vaiht., rörl., var. % 1975
 - » STP — *IBF*
 - » vaiht., rörl., var. % 1967, obl., *bond*
 - » 9¼ % 1975
 - » Enso-Gutzeit Oy £ 6½ % 1965
 - » Imatran Voima Oy
 - » vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
 - » Oy Kaukas Ab 8½ % 1972, obl., *bond*
 - » Kemi Oy 8 % 1971
3. Valtio — Staten — Govt.
 - » vakuutuslaitoslaina 1975
försäkringsanstaltslånet 1975
subs. by ins. comp. 1975
 - » Imatran Voima Oy 9¼ % 1975
10. Yhtyneet Paperitehtaat Oy 10½ % 1976
14. Teollistamisrahasto SFR 8¼ % 1975, obl., *bond*
15. Valtio — Staten — Govt.
 - » atomivoimalaitoslaina 1974
atomkraftverkslånet 1974
nuclear power station bonds 1974
 - » Mortgage Bank of Finland \$ 8½ % 1971
 - » MKP — LFB — *LIMB*
 - » 8¼ % 1971, obl., *bond*
 - » Skip — FaF — *FREB*
 - » vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
 - » STP — *IBF*
 - » 8¼ % 1971
 - » 9¼ % 1974, obl., *bond*
 - » Vientiluotto Oy — Exportkredit Ab \$ 9¼ % 1975, obl., *bond*, 1980
16. Teollistamisrahasto
 - » 7½ % 1973, obl., *bond*
20. STP — *IBF*
 - » 10 % 1978
26. Valtio — Staten — Govt.
 - » Y 6.7 % 1978
28. Teollistamisrahasto
 - » 8¼ % 1974, obl., *bond*
31. Kemijoki Oy
 - » 7 % 1967, obl., *bond*
 - » 7 % 1967, obl., *bond*
 - » 8½ % 1970, obl., *bond*

Syyskuu — September

1. Valtio — Staten — Govt.
 - » vakuutuslaitoslaina 1962
försäkringsanstaltslånet 1962
subs. by ins. comp. 1962
 - » DM 6¼ % 1964, obl., *bond*
 - » metsänparannuslaina 1965, ryhmä II, obl.
skogsförbättringslånet 1965, grupp II, obl.
forest improv. loan 1965, group II, bond
 - » 9¼ % 1975 II, obl., *bond*
 - » 11 % 1976 II, obl., *bond*
 - » 11 % 1977 IV, obl., *bond*
 - » SFR 5¼ % 1977, obl., *bond*
 - » MKP — LFB — *LIMB*
 - » vaiht., rörl., var. % 1971, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1974, obl., *bond*
 - » Skip — FaF — *FREB*
 - » vaiht., rörl., var. % 1974, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1974, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1975, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1975, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1976, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1976, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
1. STP — *IBF* 8 % 1970
 - » Teollistamisrahasto IB-582-Fi 1969, obl., *bond*
 - » Enso-Gutzeit Oy
 - » vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
 - » Metsäliiton Selluloosa Oy 8¼ % 1970, obl., *bond*
 - » Pekema Oy Sfr. 6¼ % 1971, obl., *bond*
 - » Teollisuuden Voima Oy — Industrins Kraft Ab
 - » KD 8¼ % 1975, obl., *bond*, 1980
 - » Oy Wärtsilä Ab 8¼ % 1970, obl., *bond*
4. Valtio — Staten — Govt.
 - » kasvavakorkoinen obligaatiolaina 1978, obl., 1984
obligationslån med växande ränta 1978, obl. 1984
bonds with increasing interest rate 1978, bond 1984
 - » 10¼ % 1978, obl., *bond*
 - » 8¼ % 1978, obl., *bond*
 - » MKP — LFB — *LIMB*
 - » 10 % 1978, obl., *bond*
 - » Skip — FaF — *FREB*
 - » 10 % 1978, obl., *bond*
 - » STP — *IBF*
 - » 10 % 1978, obl., *bond*
8. Teollisuuden Voima Oy — Industrins Kraft Ab
 - » 10¼ % 1975, obl., *bond*
10. Outokumpu Oy Sfr. 6¼ % 1973, obl., *bond*, 1988
15. Valtio — Staten — Govt.
 - » tielaina \$ 5½ % 1964, obl.
väglånet \$ 5½ % 1964, obl.
highway bonds \$ 5½ % 1964, bond
 - » vakuutuslaitoslaina 1977
försäkringsanstaltslånet 1977
subs. by ins. comp. 1977
 - » vakuutuslaitoslaina 1978
försäkringsanstaltslånet 1978
subs. by ins. comp. 1978
 - » \$ 9 % 1978, obl., *bond* 1988
 - » SFR 6 % 1976, obl., *bond*
 - » MKP — LFB — *LIMB*
 - » 7¼ % 1969, obl., *bond*
 - » 7½ % 1969, obl., *bond*
 - » 7½ % 1969, obl., *bond*
 - » 8¼ % 1970, obl., *bond*
 - » 11 % 1977, obl., *bond*
 - » Skip — FaF — *FREB*
 - » 7½ % 1969, obl., *bond*
 - » 7¼ % 1970, obl., *bond*
 - » vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
 - » 11 % 1977, obl., *bond*
 - » STP — *IBF*
 - » vaiht., rörl., var. % 1968
 - » 9¼ % 1976
 - » 11 % 1977, obl., *bond*
 - » A. Ahlström Oy 8½ % 1972, obl., *bond*
 - » Kemira Oy 8½ % 1972, obl., *bond* 1987
 - » Rauma-Repola Oy 7½ % 1969, obl., *bond*
 - » Huhtamäki-yhtymä Oy Sfr 6¼ % 1972, obl., *bond* 1984
16. MKP — LFB — *LIMB*
 - » 8 % 1969, obl., *bond*
 - » Skip — FaF — *FREB* 8 % 1969, obl., *bond*
 - » STP — *IBF* 8 % 1969, obl., *bond*
 - » Rauma-Repola Oy 8¼ % 1972, obl., *bond*
18. Teollistamisrahasto
 - » \$ 9 % 1976, obl., *bond*
 - » \$ 8¼ % 1977, obl., *bond*
20. Skip — FaF — *FREB*
 - » vaiht., rörl., var. % 1973, obl., *bond*
 - » Teollisuuden Voima Oy
 - » 10 % 1978, obl., *bond*
24. 9 % 1973, obl., *bond*
 - » MKP — LFB — *LIMB*
 - » vaiht., rörl., var. % 1973, obl., *bond*
 - » STP — *IBF*
 - » 9 % 1973, obl., *bond*
25. 9 % 1973, obl., *bond*
30. MKP — LFB — *LIMB*
 - » 7½ % 1971, obl., *bond*

30. Loviisa — Lovisa vaiht., rörl., var. % 1967, obl., *bond*
 » Rautaruukki Oy £ 6½ % 1964, obl., *bond*
 » Upo Oy 8½ % 1969

Lokakuu — Oktober — October

1. Valtio — Staten — Govt.
 » DM 7½ % 1969, obl., *bond*
 » DM 7 % 1972
 » 8 % 1972, obl., *bond*
 » vakuutuslaitoslaina 1976
 försäkringsanstaltslånet 1976
subs. by ins. comp. 1976
 » Valtion viljavaraston laina 1978 obl.
 » lån till Statens Spannmålsförråd 1978 obl.
State Granary Bonds 1978, bond.
 » MKP — LFB — LIMB
 » 8½ % 1972, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1972, obl., *bond*
 » 8 % 1972, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1973, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1973, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1975, obl., *bond*
 » 10¼ % 1975, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1975, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1976, obl., *bond*
 » Mortgage Bank of Finland DM 6¼ % 1969
 » Skip — FaF — FREB
 » 8 % 1971, obl., *bond*
 » 8 % 1972, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1972, obl., *bond*
 » 10¼ % 1975, obl., *bond*
 » STP — IBF
 » 8 % 1971, obl., *bond*
 » 8 % 1972, obl., *bond*
 » 10¼ % 1975, obl., *bond*
 » Imatran Voima Oy
 » DM 8 % 1971
 » 9¾ % 1976
 » Pohjolan Voima Oy 8½ % 1972 A, obl., *bond*
 » Teollisuuden Voima Oy — Industrins Kraft Ab
 » 9½ % 1974, obl., *bond*
 » 10¼ % 1976, obl., *bond*
2. Valtio — Staten — Govt.
 » työllisyysobligatiolaina 1967, obl.
 sysselsättningsobl.lånet 1967, obl.
employment bonds 1967, bond
 » 8 % 1972 III, obl., *bond*
3. 10¼ % 1977, obl., *bond*
4. MKP — LFB — LIMB
 » vaiht., rörl., var. % 1974, obl., *bond*
7. Rauma-Repola Oy \$ 6½ % 1964, obl., *bond*
10. Skip — FaF — FREB vaiht., rörl., var. % 1973
 » Enso-Gutzeit Oy Sfr. 5¼ % 1972, obl., *bond 1987*
11. MKP — LFB — LIMB
 » 11 % 1976, obl., *bond*
 » Skip — FaF — FREB 11 % 1976, obl., *bond*
 » STP — IBF 11 % 1976, obl., *bond*
15. Valtio — Staten — Govt.
 » \$ 6½ % 1965, obl., *bond*
 » \$ 8¾ % 1977
 » MKP — LFB — LIMB
 » vaiht., rörl., var. % 1964, obl., *bond*
 » 8 % 1969
 » 8¼ % 1970, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1972, obl., *bond*
 » 10¼ % 1974, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1975, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1975, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1976, obl., *bond*

15. vaiht., rörl., var. % 1976, obl., *bond*
 » Mortgage Bank of Finland
 » IB-319-Fi 1962, obl., *bond*
 » \$ 7¼ % 1967
 » \$ 9¼ % 1975, obl., *bond*
 » Skip — FaF — FREB
 » 8 % 1969
 » 10¼ % 1974, obl., *bond*
 » STP — IBF
 » 8 % 1969
 » 9 % 1974
 » 10¼ % 1974, obl., *bond*
 » Teollistamisrahasto Lux.F. 7 % 1972, obl., *bond*
 » Imatran Voima Oy \$ 9¼ % 1975, obl., *bond, 1980*
 » Rauma-Repola Oy
 » 7¼ % 1965, obl., *bond*
 » 7 % 1967, obl., *bond*
 » 8¼ % 1971, obl., *bond*
16. Skip — FaF — FREB
 » vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
 » Oy Sinebrychoff Ab
 » 8¼ % 1978, obl., *bond*
18. Teollisuuden Voima Oy
 » 10 % 1978, obl., *bond*
20. Skip — FaF — FREB
 » vaiht., rörl., var. % 1972
 » vaiht., rörl., var. % 1972, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1973, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1974, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1974, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1975, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1975, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1976, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1976, obl., *bond*
21. STP — IBF 7¼ % 1969

Marraskuu — November

1. Valtio — Staten — Govt. DM 7 % 1969
 » Skip — FaF — FREB
 » DM 8 % 1971
 » DM 8 % 1971
 » OKO — ACA — CBCB DM 6¼ % 1964, obl., *bond*
 » STP — IBF
 » 7 % 1959, obl., *bond*
 » DM 6¼ % 1964
 » DM 6¼ % 1968, obl., *bond*
 » DM 8 % 1971
 » 9¼ % 1978, obl., *bond*
 » Teollistamisrahasto IB-708-Fi 1970, obl., *bond*
 » Kajaani Oy 8 % 1970, obl., *bond*
 » Rautaruukki Oy \$ 9 % 1976, obl., *bond*
 » Oy Tampella Ab Sfr. 6¼ % 1972, obl., *bond 1987*
 » Upo Oy 8½ % 1971, obl., *bond*
2. MKP — LFB — LIMB
 » 8 % 1970, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1974, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1975, obl., *bond*
 » Skip — FaF — FREB
 » 8 % 1970, obl., *bond*
 » vaiht., rörl., var. % 1974
 » vaiht., rörl., var. % 1975
 » vaiht., rörl., var. % 1976, obl., *bond*
 » STP — IBF 8 % 1970, obl., *bond*
5. Rauma-Repola Oy 9 % 1973, obl., *bond*
7. STP — IBF EUA 9½ % 1975, obl., *bond*

10. Skip — FaF — *FREB* vaiht., rörl., var. % 1973
» Teollisuuden Voima Oy 10 % 1977, obl., *bond*
11. Valtio — Staten — *Govt.*
» vakuutuslaitoslaina 1964 II, obl.
försäkringsanstaltslånet 1964 II, obl.
subs. by ins. comp. 1964 II, bond
15. Helsinki — Helsingfors \$ 8% % 1971, obl., *bond*
» MKP — LFB — *LIMB*
» vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
» Skip — FaF — *FREB*
» 7½ % 1969, obl., *bond*
» 8 % 1970
» vaiht., rörl., var. % 1973, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
» G. A. Serlachius Oy 9¼ % 1973, obl., *bond*
» Yhtyneet Paperitehtaat Oy 8¼ % 1970, obl., *bond*
17. Valtio — Staten — *Govt.*
» 8 % 1969 III, obl., *bond*
» 9¼ % 1975 III, obl., *bond*
» 11 % 1976 III, obl., *bond*
20. työeläkekassalaina 1977
arbetspensionskasselånet 1977
subs. by labour pensions funds 1977
23. MKP — LFB — *LIMB*
» 10½ % 1977, obl., *bond*
» Skip — FaF — *FREB*
» 10½ % 1977, obl., *bond*
» STP — *IBF*
» 10½ % 1977, obl., *bond*
30. Valtio — Staten — *Govt.*
» Y 7,8 % 1977
» Helsinki — Helsingfors
» 7 % 1959, obl., *bond*

Joulukuu — December

1. Valtio — Staten — *Govt.*
» vakuutuslaitoslaina 1961
försäkringsanstaltslånet 1961
subs. by ins. comp. 1961
» vakuutuslaitoslaina 1963
försäkringsanstaltslånet 1963
subs. by ins. comp. 1963
» \$ 6 % 1964, obl., *bond*
» metsänparannuslaina 1965, ryhmä I, obl.
skogsförbättringslånet 1965, grupp I, obl.
forest improv. bonds 1965, group I, bond
» DM 7 % 1968
» DM 6¼ % 1968, obl., *bond*
» metsänparannuslaina 1969, obl.
skogsförbättringslånet 1969, obl.
forest improv. bonds 1969, bond
» metsänparannuslaina 1970, obl.
skogsförbättringslånet 1970, obl.
forest improv. bonds 1970, bond
» työeläkekassalaina 1976
arbetspensionskasselånet 1976
subs. by labour pensions funds 1976
» DM 6 % 1978, obl., *bond* 1983
» Helsinki — Helsingfors 7½ % 1966, obl., *bond*
» MKP — LFB — *LIMB*
» DM 7½ % 1969, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1972, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1972, obl., *bond*

1. vaiht., rörl., var. % 1973, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1974, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1974, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1975, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
» Skip — FaF — *FREB*
» 8 % 1969, obl., *bond*
» DM 7½ % 1969, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1971, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1972, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1973, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1974, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1975, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1978
» STP — *IBF*
» DM 7½ % 1969, obl., *bond*
» DM 8 % 1971, obl., *bond*
» 8¼ % 1972
» 9¼ % 1975, obl., *bond*
» Teollistamisrahasto 5½ % 1965, obl., *bond*
» Oy Fiskars Ab
» 9¼ % 1978, obl., *bond*
» Kymin Oy — Kymmene Ab 7½ % 1968, obl., *bond*
» Pekema Oy \$ 8¼ % 1971, obl., *bond*
» Rauma-Repola Oy
» 8½ % 1972, obl., *bond*
» SFR 5 % 1977, obl., *bond*
» Savon Sellu Oy 8½ % 1968, obl., *bond*
» Suomen Höyrylaiva Oy — Finska Ångfartygs Ab
» 6½ % 1959, obl., *bond*
» Teollisuuden Voima Oy 10 % 1977, obl., *bond*
2. Valtio — Staten — *Govt.*
» työeläkekassalaina 1975
arbetspensionskasselånet 1975
subs. by labour pensions funds 1975
10. MKP — LFB — *LIMB*
» vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
14. Valtio — Staten — *Govt.*
» työeläkekassalaina 1974
arbetspensionskasselånet 1974
subs. by labour pensions funds 1974
15. työeläkekassalaina 1973
arbetspensionskasselånet 1973
subs. by labour pensions funds 1973
» \$ 7½ % 1976, obl., *bond* 1981
» Tammissaari — Ekenäs 8½ % 1968, obl., *bond*
» MKP — LFB — *LIMB*
» vaiht., rörl., var. % 1973, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1976, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1977, obl., *bond*
» Skip — FaF — *FREB* 8 % 1970, obl., *bond*
» STP — *IBF*
» \$ 8 % 1972, obl., *bond*
» 10¼ % 1977, obl., *bond*
» Teollistamisrahasto
» 8¼ % 1976, obl., *bond*
» SFR 4¼ % 1977, obl., *bond*
» Kemira Oy Sfr. 6¼ % 1972, obl., *bond* 1987
» Rauma-Repola Oy 7½ % 1970, obl., *bond*
» Yhtyneet Paperitehtaat Oy
» 8¼ % 1971
» 8¼ % 1972, obl., *bond*
18. Teollistamisrahasto
» Y 6,4 % 1978
20. Valtio — Staten — *Govt.*
» vakuutuslaitoslaina 1965 II, obl.
försäkringsanstaltslånet 1965 II, obl.
subs. by ins. comp. 1965 II, bond
» Skip — FaF — *FREB*
» 7¼ % 1970, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1971, obl., *bond*
» vaiht., rörl., var. % 1971, obl., *bond*

- 20. vaiht., rörl., var. % 1972, obl., *bond*
- » vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*
- » vaiht., rörl., var. % 1978, obl., *bond*

- 22. Valmet Oy
- » 9½ % 1978, obl., *bond*

- 23. Rautaruukki Oy \$ 6¼ % 1964
- » Valtio — Staten — Govt.
- » Y 5,6 % 1978, obl., *bond* 1983
- » Y 6,8 % 1978, obl., *bond* 1988

- 28. Kr. 7¼ % 1968
- » Teollistamisrahasto 9 % 1977, obl., *bond*

- 30. Loviisa — Lovisa
- » vaiht., rörl., var. % 1949, obl., *bond*
- » vaiht., rörl., var. % 1960, obl., *bond*
- » Porvoo — Borgå vaiht., rörl., var. % 1959, obl., *bond*
- » Typpi Oy 8 % 1970, obl., *bond*

31. Valtio — Staten — Govt.

- » rahalaitoslaina 8 % 1969, obl.
- penninginrättn.lånet 8 % 1969, obl.
- subs. by banks* 8 % 1969, *bond*
- » rahalaitoslaina 8 % 1970, obl.
- penninginrättn.lånet 8 % 1970, obl.
- subs. by banks* 8 % 1970, *bond*
- » rahalaitoslaina vaiht. % 1971 II, obl.
- penninginrättn.lånet rörl. % 1971 II, obl.
- subs. by banks var* % 1971 II, *bond*
- » Osuustukkukauppa
- » vaiht., rörl., var. % 1956, obl., *bond*
- » 7 % 1958 I, obl., *bond*
- » 7 % 1958 II, obl., *bond*
- » 7 % 1960, obl., *bond* 1985
- » 7 % 1963, obl. *bon* 1988